

**Huisvestings-  
problematiek  
wordt steeds  
explosiever**

**Nieuws**  
in  
**vogelvlucht**

TRENTO — Het dodental bij de dambreek in de Italiaanse Dolomieten ligt hoger dan 300, zo werd van gemeenterzijde betoogd. Het zoeken naar slachtoffers onder de modder wordt voortgezet. Het Openbaar Ministerie heeft zo'n 10 onderzoeken aangekondigd ivm de verantwoordelijkheid voor de ramp, waarbij men vooral kijkt naar de eigenaren. Tot 81 was dat het chemisch bedrijf Montedison, daarna was het de fluorietmijn Prealpi Minerali. Het onderhoud zou te wensen hebben overgelaten. President Cossiga heeft voor de slachtoffers der ramprechtgeest. De Nationale geografische inspectiedienst meent dat de regering gedwongen is een onderzoek in te stellen naar de situatie van duizenden kunstmatige bassins in Italië ter voorkoming van meer rampen.

NEW DELHI — Bij overstromingen door de moessonrengen in noord India zijn zeker 85 mensen omgekomen. Vele plaatsen zijn van de buitenwereld afgesneden. Het totale aantal slachtoffers komt waarschijnlijk hoger uit.

MANILLA — Een bus is in het Filippijns dorp Atok over het dorpse plein geraasd en liet een tot achter van 28 doden omdat er markt werd gehouden. De remmen weigerden plots te functioneren, wat gebeurde toen de bus van een helling reed. Atok ligt op 200 km van Manilla.

NEW DELHI — De strijd tussen Moslims en Hindoes in de Indiase deelstaat Gujarat ging ook in het weekeinde door ondanks het recente bestand tussen de deelstaatregering en de protestbeweging tegen het beleid waarbij kansarme Hindoes meer kansen krijgen voor onderwijs en werk. Dit beleid is voor 1 jaar in de ijskast gedaan. Er vielen in het weekeinde 17 doden en 20 gewonden, ook al door het schieten van de politie op rielshoppers in de hoofdstad Ahmedabad.

ADDIS ABEDA — De nieuwe OAE-voorzitter, president Diouf van Senegal, heeft alle Afrikaanse leiders opgeroepen zich te verenigen in de strijd tegen hongers en armoede, waartoe alle krachten moeten worden gemobiliseerd. De top-conferentie van de Organisatie van Afrikaanse eenheid nam een 5-jarig plan aan, gericht op verbetering van de voedselsituatie, rehabilitatie der landbouw en verlichting der schuldenlast. Bij de uitvoering van dit plan staat onze geloofwaardigheid op het spel, aldus Diouf.

JOHANNESBURG — In 36 districten in Zuid Afrika heerst de noodtoestand, waarbij politie en leger verstrekkende bevoegdheden kregen voor arrestaties, huiszoeking en afkondiging van uitgaansverboden enz. Volgens president Botha wegens de golf van geweld in de zwarte woonwijken, welke niet langer geduld kan worden. In het voorbije jaar zijn zo'n 500 mensen bij geweld omgekomen. Op de 1e dag van de noodtoestand waren er 4 doden door geweld, van wie 3 in Tumahole bij Johannesburg.

WASHINGTON — De VS zijn diep bezorgd over het toenemende geweld in Zuid Afrika en hopen dat de afkondiging der noodtoestand zal bijdragen tot beëindiging van de onrust en dat hij ruimte laat scheppen voor hervormingen, zo reageerde BZ in Washington op Botha's aankondiging.

LONDEN — De noodtoestand is een 'typisch antwoord' voor een 'totalitair land', aldus aartsbischop en Nobelprijswinnaar Tutu na de afkondiging ervan tegenover de BBC. Zolang er niets gedaan wordt aan de werkelijke oorzaak van de moeilijkheden, de apartheid, zal de rust er slechts voor het oog zijn, aldus Tutu, die bang is dat het geweld nu nog meer toeneemt.

JOHANNESBURG — ZA-veiligheidsdiensten hebben al 113 mensen opgepakt op grond van de noodtoestand. Rond enkele zwarte wijken werden wegversperingen opgeworpen, waarna mensen die de zwarte woongebieden uitgingen werden gecontroleerd. Overal is de politie in actie gekomen.

ANDORRA — Bij een gasexplosie in het ministaatsje Andorra kwamen zaterdag 9 mensen om en vielen 10 gewonden. In het stad-staatje komen veel toeristen uit Frankrijk en Spanje inkopen doen.

TEL AVIV — Bij een Israëlische actie tegen een 'terroristische groepering' in het Zuidlibanese plaatsje Kadriha zijn 3 doden gevallen. De soldaten werden met helicoters aangevoerd; zij doorzochten huizen. Volgens Libanon is een onbekend aantal arrestaties verricht.

BEIRUT — De Libanese staatsradio is sinds zondagavond uit de lucht na een explosie. De zender ligt in het door Moslims gecontroleerde deel der stad. Er waren geen persoonlijke ongevallen.

# Amigoe

HERMAN GEORGE  
...weer rustig...

**VANDAAG**

- OPEC nog verdeeld p.1
- George: valse bommelding bij FKP p.3
- Sasikiplan 2de fase kan beginnen p.5
- Wederom overwinning Jong Holland p.7
- Verontreinigde Oostenrijkse wijn p.9

MAANDAG 22 JULI 1985

## IRAN EN VAE TEGEN PRIJSVERLAGING

### Venezuela wil niet horen van productie- verlaging

# OPEC nog verdeeld over prijzen en productie

CARACASGENEVE — Venezuela denkt er niet aan een verdere verlaging van de olieproductie te aanvaarden voor het geval dat de OPEC tot een dergelijke maatregel zou beslissen. Er bestaat echter kans op een prijsverlaging der olie, zo valt op te maken uit uitspraken van Saoedi-Arabische kant aan de vooravond van de conferentie van de ministers van de Organisatie van olie-exporterende landen (OPEC) in Geneve, welke vandaag begonnen is. Overigens zijn er ook weer Opec-landen zoals de VAE en Iran tegen een prijsverlaging. Minister Subroto van Indonesië die de vergadering voorziet vaart een middenkoers en zei dat de ministers-conferentie niet bedoeld is om de prijzen te verlagen maar om productie en prijzen op het huidige peil te houden. De meningen binnen de Opec, zo blijkt uit alles, zijn echter nog steeds flink verdeeld. Twee weken geleden konden de ministers er ook al niet uitkomen.

Minister voor Energie- en Mijnzaken Arturo Hernandez Grisanti van Venezuela dat een der oprichters van de OPEC was stelde kort en krachtig voor zijn vertrek uit Caracas vast dat zijn land geen nieuwe vermindering van de productie-hoeveelheid op oliegebied zou accepteren. Voor zijn vertrek had hij een bijeenkomst van drie uur met de Adviescommissie voor het olie-beleid waarin vier ex-Olie-ministers zitten en een ex-directeur van het staatsoliebedrijf Petroleos de Venezuela SA (PDVSA). Op deze bijeenkomst werd van gedachten gewisseld over de olie-politiek. Het advies van de deskundigen werd ingewonnen door de bewindsman en de commissie werd op zijn beurt ingelicht over het standpunt dat Venezuela in Geneve inneemt. Na afloop legde alleen de minister een verklaring af, waarin hij erkende dat er verschillen van mening bestaan tussen de leden van de adviescommissie maar volgens Hernandez Grisanti zijn zij het allemaal eens met de fundamentele stellingen ten aanzien van de productie-verlaging en ten aanzien van de bijdrage welke geleverd kan worden aan het versterken van de OPEC en van het vergroten van de onderlinge samenwerking binnen het olie-kartel. In oktober 1984 werd het Venezolaanse quotum bepaald op 1,555 miljoen vaten per dag. Voordien was het 1,675 miljoen vaten. Volgens de meest recente gegevens bedroeg het gemiddelde over 1985 van de Venezolaanse olieproductie 1,558 miljoen vaten. Over dezelfde periode in 1984 was dat 1,717 miljoen vaten. Over heel 1984 was het daggemiddelde 1,695 miljoen vaten. Zeventig procent van de Venezolaanse olie-export bestaat uit zijn zware oliesoorten. De prijs daarvan valt buiten de Opec-prijspolitiek. Van verschillende kanten is al aangedrongen op verlaging van de prijs daarvan, welke nu officieel 25 dollar is. Veel olie-experts in Venezuela menen dat ook als de Opec zijn prijzen niet verlaagt Caracas zijn zware olie-prijs moet verlagen met minstens twee dollar per vat.

De Olie-minister van het belangrijkste Opec-lid Saoedi Arabië

### Air India-onderzoek: Oorzaak ramp blijft mysterie

NEW DELHI — De oorzaak van de vliegtuigramp van een maand geleden waarbij 329 mensen omkwamen zal niet worden achterhaald, zo menen deskundigen, nadat men een week lang de bandopnamen heeft gecontroleerd welke zich in de zwarte dozen bevonden. Zo zal ook niet kunnen worden aangetoond dat het vliegtuig van Air India een doelwit van sabotage is geweest, zoals men aanvankelijk dacht. Het onderzoek wordt verricht door Indiase en Amerikaanse deskundigen. Hun aandacht gaat vooral uit naar de bandopnamen van de gesprekken tussen de cockpitbemanning en de verkeersstoren van Shannon. Volgens rechter B. N. Kirpal die het onderzoek leidt kan men met de bandopnamen niet bewijzen dat er sabotage is geweest maar men kan de opnamen ook niet gebruiken om het tegendeel te bewijzen.

bie, Ahmed Yamani, gaf als zijn mening dat de Opec-ministersvergadering een verlaging van de olieprijs in beschouwing moet nemen om daarmee de omvang van de olie-verkopen door de Opec-landen te vergroten. Hij wordt hierbij echter niet bijgevaan door zijn collega's Mana Saaed Oteiba van de Verenigde Arabische Emiraten en de Iraanse Olie-minister Mohammad Charazi die zich allebei kanten tegen een prijsverlaging. Op hun twee weken geleden gehouden vergadering besloten de Opec-ministers alles bij het oude te laten en waren zij het met elkaar eens dat zij niet moesten toegeven aan externe druk om de prijzen te verlagen. In Geneve aankomend verklaarde Yamani desgevraagd dat een eventuele prijsverlaging heel goed aan de orde kan komen op de Genevevergadering. Bij het begin van de zomer had Riad al een prijsverlaging voorgesteld voor zijn minder goede soorten olie, omdat de prijs daarvan anderhalve dollar boven de prijs op de vrije oliemarkt ligt. De VAE-minister Oteiba echter is voorstander van het aanpassen van het productieplafond. Op het ogenblik is het totaalplafond voor de dertien Opec-landen zestien miljoen vaten. Men zit echter de laatste tijd onder de vijftien miljoen vaten. Een verdere verlaging van de productie zou de prijsconstructie verbeteren, meent Oteiba. De Iraanse minister Charazi maakte duidelijk dat zijn land geen uitbreiding van het productieplafond wenst. Iran zal geen toestemming geven aan eventuele verhogingen van het productieplafond, zoals door Ecuador en Irak wordt gevraagd en evenmin aan een prijsverlaging. De Iraanse minister vindt dat de Opec-productie met zeven procent omlaag moet, waarmee deze minder dan vijftien miljoen vaten per dag zou worden. Daarbij gaat men van de veronderstelling uit dat de industrielanden dadelijk wel over de brug zullen komen om hun olievoorraad voor de winter maanden aan te vullen.

Loodrecht op deze Iraanse opvatting staat de wens van Saoedi Arabië dat zijn productie met een miljoen vaten per dag wil gaan verhogen. Riad heeft geld nodig om de begrotingstekorten op te kunnen vangen. Die zijn na die van de Verenigde Staten het grootste van heel de wereld. Volgens de Opec-regels mag Saoedi Arabië 4,35 miljoen vaten per dag produceren. Op het ogenblik komt men niet verder dan ruim twee miljoen. In zijn eentje probeerde Saoedi Arabië tot heden toe de olie-markt wat de Opec be-

treft in de hand te houden en verlaagde daartoe steeds zijn productie. Daar zet men nu een punt achter. Maar niet alleen Saoedi Arabië en Venezuela zijn tegen een productieverlaging. Nigeria wil daar ook niet van horen. Dit land heeft zijn oliegedeelte heel hard nodig om zijn schulden te kunnen betalen.

Binnen Opec-kringen in het algemeen neigt men ook naar de kant van een prijsverlaging in plaats van een productie-verlaging. Bronnen die niet bij name wilden worden geciteerd wezen er op dat de recente prijsverlagingen door Mexico en Egypte de Opec als zodanig onder druk zetten om eenzelfde weg op te gaan waarbij men op zijn minst gelijke tred houdt met deze landen. Het alternatief van verdere productieverlagingen heeft volgens deze bronnen terrein verloren. De Venezolaanse minister Hernandez Grisanti maakte dit het meest duidelijk: we moeten ons aandeel op de oliemarkt verdedi-

gen. We zijn op het punt aangekomen dat de Opec zich niet meer de luxe kan permitteren meer toe te geven op zijn verkopen. De Venezolaanse minister hoopt dat de bijeenkomst van Geneve besluit zijn prijzen overeenkomstig de huidige situatie op de markt aan te passen. Om de situatie nog wat te bemoeilijken wil Irak zijn olieproductie flink gaan uitbreiden. Minister Kassim Taki Al-Oraibi meent dat Irak daar recht op heeft. Op het ogenblik produceert het 1,2 miljoen vaten per dag en men mikt nu op 1,8 miljoen vaten.

Bij de opening van de conferentie zei voorzitter Subroto dat het de bedoeling is prijzen en het productieplafond van dit ogenblik te handhaven. Volgens hem is de Opec vastbesloten de prijzen te handhaven, omdat dit in het belang van de organisatie zelf is, van de olieproducerende landen die geen lid van de Opec zijn en van de verbruikers. Er zijn volgens hem ook geen maat-

regelen nodig om de Opec meer greep op de oliemarkt te doen geven zodat men deze weer onder controle krijgt.

In oliekringen is men ervan overtuigd dat het geen gemakkelijke opgave zal zijn om de Opec-ministers op één lijn te krijgen. De meningen zijn nog steeds erg verdeeld en of de bereidheid geroemd is om tot een compromis te komen kan worden betwijfeld.

Ondertussen hebben de ministers de kwestie van het productieplafond doorgeschoven naar de najaars-vergadering. De bedoeling is dat men zich nu helemaal wijdt aan de eventuele prijsaanpassing. Daarmee lijkt Saoedi Arabië voorlopig aan het langste eind te trekken. Tegen een prijsaanpassing bestaan geen overwegende bezwaren bij Kuwait, Venezuela en Ecuador, maar tegenstanders daarvan blijven nog steeds Algerije, Irak, Iran, Libië en de VAE.



WILLEMSTAD — Sinds het afgelopen weekeinde is de DOW hard bezig met het wegdek van de Prinses Juliana Brug. Dat wordt opnieuw geasfalteerd daar het wegdek al enige tijd in zeer slechte staat verkeerde.

Voor de automobilisten betekent dit echter enkele dagen van enig overlast door de file's die er op de Schottegatweg Noord ontstaan omdat iedereen "om" moet rijden om in Punda of Otrabanda te komen.

### Begravenis als protest tegen noodtoestand

## Kerkelijk beroep op stem rede en verstand voordat Zuid Afrika verloren gaat

CRADOCK — De begrafenis van vier vermoorde activisten van het Verenigd Democratisch Front (UDF) in het plaatsje Cradock in de oostelijke Kaaprovinsie, is zaterdag uitgelopen op een massale manifestatie tegen de noodtoestand. Woordvoerders van het UDF schatten het aantal aanwezigen op 40.000 tot 50.000.

Met het uitroepen van de noodtoestand toont de regering dat ze vastbesloten is zich met alle middelen vast te klampen aan de wacht, zei dominee Allen Boesak, een van de oprichters van het UDF. Dominee C.F. Beyers Naude, secretaris-generaal van de Zuidafrikaanse raad van kerken, zei dat een noodtoestand geen vrede zal brengen "als niet eerst de deuren worden geopend om de politieke gevangenen vrij te laten en de mensen de kans krijgen om duidelijk te maken wat voor soort land zij willen, welk leven zij willen leiden". Hij

deed een hartstochtelijk beroep op de regering, op de blanke gemeenschap van Zuid-Afrika en op de hele wereld. "In Godsnaam, voordat dit land in vlammen opgaat, luister toch alstublieft naar de stem van de rede en de vrede, en naar de roep om vrijheid van de mensen van ons land".

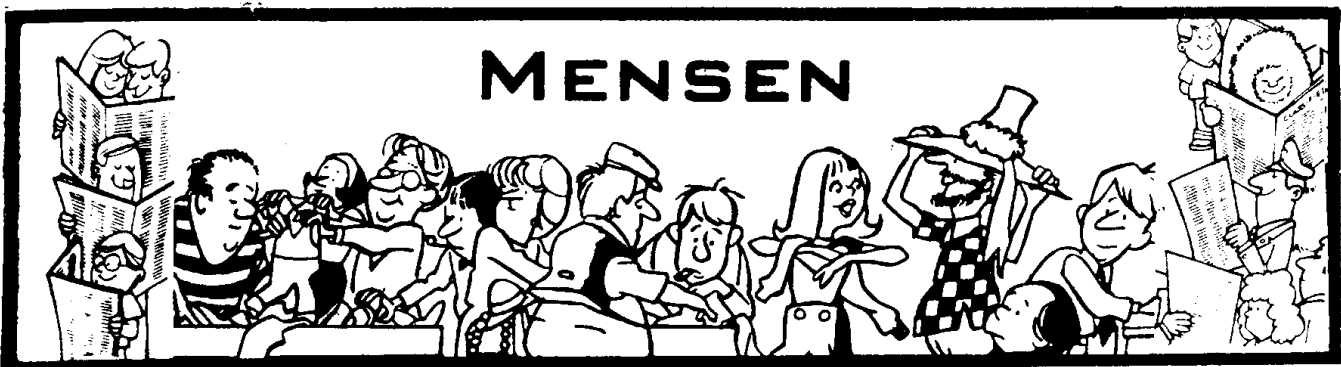
De begrafenis-plechtigheid verliep rustig. Er was een grote politiemacht op de been, maar die bleef op een afstand. De vier mensen die zaterdag in Cradock ten grave werden gedragen, Matthew Goniwe, Sicelo Mahawuli, Fort Calata en Thomas Mkhonto, zijn tot martelaren van het verzet geworden, die in een adem worden genoemd met Nelson Mandela en Walter Sisulu. Hun verkoolden lijken, vol steekwonden, werden vorige maand bij een uitbranding aan toewrak bij Port Elizabeth gevonden. Het UDF verdenkt een rechtsdoodeskader, of de veiligheids-politie, van de moord op

deze vier gemeenschaps-leiders uit Cradock. Diplomaten uit Frankrijk, Australië, Canada en de drie Scandinavische landen hadden gehoor gegeven aan een uitnodiging van het UDF om de begrafenis bij te wonen.

Boesak riep op tot een nationale boycot tegen blanke winkels, naar het voorbeeld van de consumentenboycot in Port Elizabeth en Cradock. De burgemeester van Port Elizabeth sprak deze week al van een crisis-situatie voor de middenstand. Temidden van de menigte waren vlaggen zichtbaar in de kleuren van het verboden ANC-zwart, groen en geel- en voor het eerst ook vlaggen van de eveneens verboden Communistische partij.

Matthew Goniwe was uitgeroeid tot een nationale beroemdheid omdat hij de bevolking van Cradock in een hechte gemeenschap wist te organiseren. Zijn overplaatsing als leraar naar een school elders in het land lokte een schoolstaking van 14 maanden uit.





**PRESIDENT REAGAN** heeft zijn werkzaamheden weer hervat na een operatie die hij onlangs onderging. Na een verblijf van acht dagen in het ziekenhuis keerde hij zaterdag terug in het Witte Huis. Vandaag reeds heeft hij weer een ontmoeting met de Chinese president. Rust en herstel is er voor een Amerikaanse president waarschijnlijk niet weggelegd.

Britse **ZEELIEDEN** die de grote Russische vloot oefening in de Atlantische Oceaan volgen, hebben gisteren een Russische piloot uit de koude Noorse Zee opgepikt nadat zijn toestel in zee was gestort. De bemanning van de Britse torpedo-jager Newcastle haalde de piloot uit de cockpit van zijn vliegtuig, dat binnen de pool-cirkel, op rond 120 km van de Lofoten-eilanden, in zee was gestort. Het toestel

was afkomstig van het vliegkamp Kjevik. Later arriveerde een Russische helikopter die de vlieger aan boord hees. Hij had slechts lichte verwondingen opgelopen. De Newcastle is een van de rond 40 schepen en onderzeeërs van de NAVO die de Russische oefening in de gaten houden.

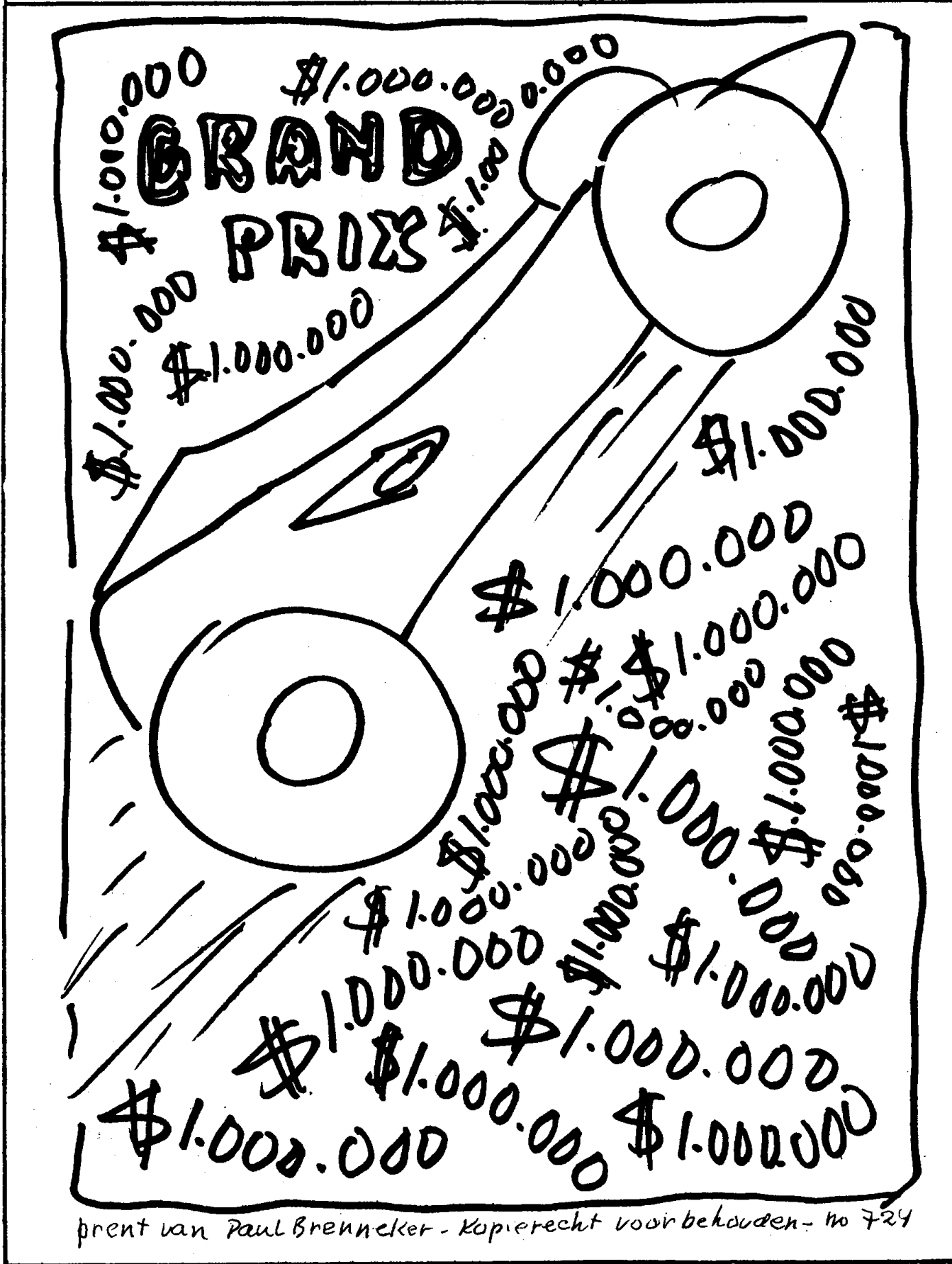
Een prominent LID van het Britse Lagerhuis, wiens vrouw de dood vond toen Ierse guerrillastrijders vorig jaar oktober de conservatieve partij probeerden te elimineren, is onlangs getrouwd met de vrouw die hem erboven heeft geholpen. **JOHN WAKEHAM**, die ernstig gewond raakte bij de aanslag van de IRA in Brighton, gaf het ja-woord aan zijn secretaresse, de 35-jarige Alison Ward. Thatcher, die in Brighton ter-

nauwernood aan de dood ontsnapte, was bij de trouwplechtigheid aanwezig. Naderhand hield het paar een receptie op Downing Street 10, de ambts-woning van de Britse Eerste-Minister. Er wordt gefluisterd dat Thatcher bij de totstand-koming van het huwelijk heeft bemiddeld. Wakeham's eerste vrouw was een van de vijf mensen die de dood vonden toen een bom ontplofte in het Grand Hotel in de badplaats aan de zuidkust, waar Thatcher en een groot deel van haar politieke medestanders logeerden voor de duur van het jaarlijkse congres van de conservatieve partij. Uit hun huwelijk, dat 19 jaar duurde, waren twee zoons geboren. Wakeham zelf maakte een val van vier verdiepingen, waarbij hij beide benen brak.

In het Oostenrijkse **WIJNSCHANDAAL** zijn dit weekende vier wijnhandelaren gearresteerd uit Burgenland, Zuidwest-Oostenrijk. Nadat zaterdag reeds twee arrestaties waren verricht, werden zondagochtend nog eens twee handelaren aangehouden en naar het huis van bewaring van Eisenstadt gebracht. Alle vier worden van bedrog verdacht. Uit de kelders van de zaterdag opgepakte wijnhandelaar Hans Sauter zou de eiswijn komen waarin onlangs in een supermarkt een mogelijk levensgevaarlijke hoeveelheid DI-Ethyleenglycol was aangetroffen.

Een groep **AMERIKANEN** die bezig is aan een vredesmars van Californië tot Moskou, is bij de grens van de DDR tot staan gebracht omdat de Oosteuropese landen hen geen visa willen verlenen. De groep, acht Amerikanen en een Nederlandse die zich onderweg bij hen voegde zit sinds een maand vast in een grensovergang bij de Westduitse stad Hof terwijl ze tevergeefs probeerden toestemming te krijgen hun tocht te vervolgen. De Amerikanen begonnen in januari 1985 aan de mars en zijn inmiddels door de VS, Ierland, Groot-Brittannië, Frankrijk en West-Duitsland getrokken.

**INBREKERS** hebben in de nacht van vrijdag op zaterdag twee dienstpistolen meegenomen uit het politie-bureau in Loosdrecht. De daders kwamen het bureau binnen door een lichtkoepel op het dak van het bureau weg te halen. Ze doorzochten kastjes van het personeel en werkruimten. Behalve



print van Paul Brenneker - Kopierecht voorbehouden - no 724

Getrouwd:

Arnold Ritfeld

en

Odette Sprockel

Chateau Petite Somme  
5482 Septon  
Province Luxemburg  
België.

Zondag 21 juli 1985.

met de twee dienstwapens gingen ze ervan door met een in beslag genomen stiletto en 450 gulden. Het bureau is 's nachts niet bezet. Surveillerende politie-

mannen die die nacht twee keer langs het bureau zijn gekomen hebben niet bijzonders gemerkt. Van de daders ontbreekt nog elk spoor.

Het groeiende aantal **HEILIGE KOEIEN** in Calcutta dreigt tot een gevaar voor de volksgezondheid te worden. Koeienstallen ontsieren niet alleen de achterbuurten aan de buitenkant van de stad, maar ze zijn zelfs geplaatst op trottoirs in de binnenstad. Calcutta telt nu al meer dan 3000 stallen en een aantal heilige koeien dat dit aantal ver te boven gaat, waardoor het tot een van de smerigste steden van het subcontinent behoort. Het bestuur van de stad klaagt steen en been over het gevaar dat de koeien voor het verkeer vormen en de koemest die de dieren ondanks ondoelmatige produceren en die allerlei ongedierte aantrekt en de riolen verstopt. Hoewel een wet uit 1968 het centrum van Calcutta voor koeien tot verboden gebied heeft gemaakt, staat het bestuur machteloos. De eigenaars stappen bij optreden van de politie naar de rechter en worden in het

## CURAÇAO AGENDA

**NACHTDIENST ARTSEN:** Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afnemen. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artspraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

**WITGELE KRUIS** (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Visser, tel.: 673442 en zuster Flanders, tel.: 44187.

**DIERENASIEL:** dagelijks geopend van 18.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

**DIERENARTS:** Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

**KLEUTERBUREAU:** 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

**ZUIGELINGENBUREAU:** maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

**GEZINSVERZORGING** (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

**BOTICA BANDABAO:** geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

**BOTICA'S (nachtdienst)**  
Otrabanda: Otrabanda, tel.: 625633; Punda: Poplar, tel.: 611269.

**DINSDAG DIVERSEN**  
**MOBILE BANK:** 08.30-09.00 uur Seri Domi naast verkeerslichten; 09.15-10.00 uur Rooseveltweg t/o - Nos Pan - 10.20-11.00 uur Boca St. Michiel; 11.15-12.00 uur COT; 12.15-13.00 uur Jandoret; 13.30-14.15 uur Julianadorp t/o supermarkt; 14.30-15.00 uur Mahuma naast voetbalveld t/o «Esperamos»; 15.10-15.45 uur Rotonde Soux.

**BIOSCOPE**  
**GOLDEN DRIVE-IN:** 20.00 + 23.00 uur Rambo II (alle leeft.)  
**CINELANDIA:** 19.00 + 21.00 uur Virgin Commandos (18 jr.).

**TELECURAÇAO**  
**DIVERSEN**  
**MAANDAG:** 12.00-14.00 Take two; 16.30 Fat Albert; 17.00 Programan pa nos muchanan; 17.30 Bessie en Adrian; 18.00 Awe mi ke un buki; 18.30 Telenovela: «Gabriely Gabriela»; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 Nos tera / KVK; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Miss Universe - verkiezing; 22.00 Cultuur en Opvoeding (Herenstraat 10); 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

gelijk gesteld. Pogingen om de vee-eigenaars over te halen tot het vrijwillig verlaten van het centrum, mislukken, hoewel het gemeentebestuur ten koste van veel geld buiten de stad "rundveekolonies" heeft ingericht.

## Amigoe

**UITGEVERIJ AMIGOE NV**  
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577  
Curaçao N.A.  
Giro 440.000  
Bankrek. nr.: 11-07-313  
Algemene Bank nv  
Bankrek. nr.: 874.825.10  
Maduro & Curie's Bank nv

**CURAÇAO**  
Centrale (alle afdelingen)  
672000  
Directie:  
Namens Antillan News Holding NV:  
R.F. Snow  
Adjunct: I.M. Ph. de Maayer-Hollander.  
Hoofdredactie:  
waarnemend voor:  
Laureen Ravelli-Schenk  
Overige leden Redactie:  
Toon van Dongen, Hanneke van Kounen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

**ADVERTENTIE-AFDELING**  
Aanname advertenties:  
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur;  
zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór drie uur binnen zijn.

**ADVERTENTIE-afdeling** (acquisitie)  
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

**ZOEKERTJES** verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

**Alleen zoekertjes** die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA**  
Nassaustraat 110.  
Tel.: 24333 (drie lijnen).  
Directeur-Hoofdredacteur:  
Jos van der Schoot.  
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Dijkstra Franken (fotograaf).  
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark.

**BOINAIRE**  
**CORRESPONDENT:**  
Hubert Linkels, Kaya Gubernador N. Debrat 154, tel.: 8627.

**SINT MAARTEN**  
Abonnement en advertenties:  
Popular Agencies,  
SMTC Building, Illidge Road 38,  
Tel.: 2737.

Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Pa-pertrip Julianaluchthaven.

**SABA:**  
Vertegenwoordigers/Correspondente:  
Linda Bontenbal, Windwardside.

**ST. EUSTATIUS:**  
Vertegenwoordiger/Correspondente:  
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitelawweg 1.

**DEN HAAG:**  
**CORRESPONDENT:**  
Frans Kok (tel.: 070-614911).

**HILVERSUM**  
**CORRESPONDENT:**  
B. Jos de Roo en Victor Halfkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

**UTRECHT:**  
Frans Croes (fotograaf).

**MIAMI:**  
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay-shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP. Samenwerkingsvereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

**DRUKKERIJ:** Rotaprint NV  
**DISTRIBUTIE** (abonnements):  
Curaçao: Distrito NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.

Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.

Bonaire (abonnements en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Salifa.

Losse nummers 50 cent.  
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):  
NAF 80,15 per maand (luchtpost) of  
NAF 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

## Tom Poes en Mom Bakkesz door Marten Toonder



1363 — Commissaris Bulle Bas, die doende was om de namaak-Bommel uit te laten, hield hem bij de deur staande en wendde zich om naar Tom Poes en heer Ollie, die onder luide protesten achter hem aanliepen.

"Hm", zei hij, "laten we nu eens even stil zijn en scherp nadenken!"

"Ik wens niet na te denken!" riep heer Ollie woedend. "Ik wil onmiddellijk mijn diamant terug hebben. Deze schurk, deze vermommer, die zelfs zo brutaal is om het uiterlijk van een heer en een Bommel aan te nemen, gaat alle perken te buiten, als U begrijpt, wat ik bedoel!"

"Luister niet naar hem, commissaris!" zei de dubbelganger koeltjes. "Dit is grove taal en laster. Ik wens naar huis te gaan!"

"Hm!" zei Bulle Bas, "hm! Goed! IK zal U door een motoragent naar Bommelstein laten rijden, dan bent U veilig!"



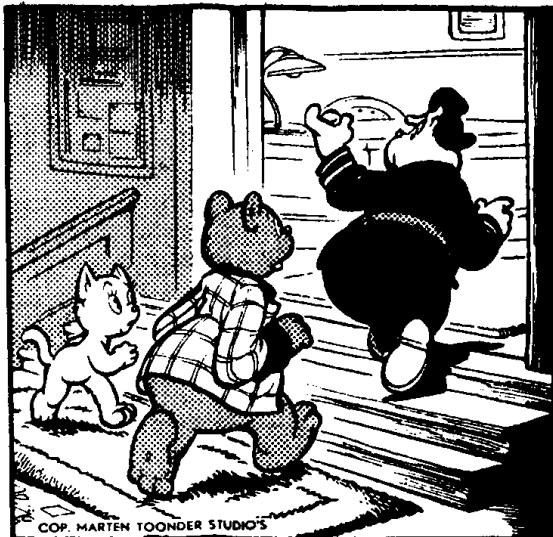
"Maar Bommelstein is van mij!" riep heer Bommel. "Deze schurk hoort daar niet! Ik wil niet dat hij daar heengaait!"

"Ik wil niet naar Bommelstein!" riep de namaak-heer Ollie. "Ik ben bezig belangrijke zaken te doen — ik moet in de stad zijn!"

"Hm!" zei de commissaris, "zoeven zei U dat U naar huis wilde. Welnu, ik zal U per motor naar huis laten brengen, mooier kan het toch niet!"

"En ik dan?" riep heer Ollie radeloos. "Luistert er dan niemand naar mij? Doe dan iets, Tom Poes! Je staat daar maar, terwijl daar mijn diamant naar mijn huis gaat, in de zak van een namaak-Bommel!"

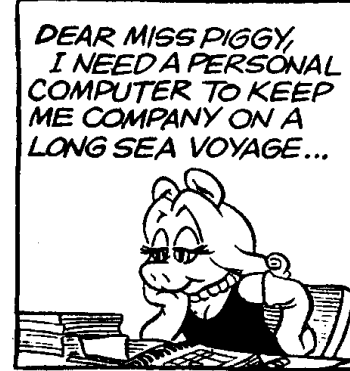
"Hm!" zei Bulle Bas, "roep niet zo hard, vriend! Volg me, dan zullen we je vermomming eens op heterdaad betrappen! Vooruit, naar binnen!"



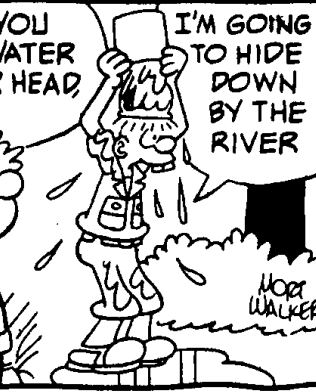
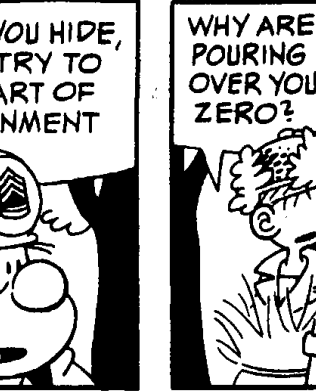
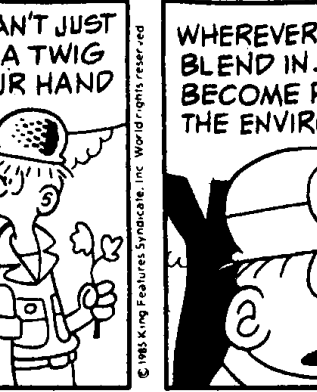
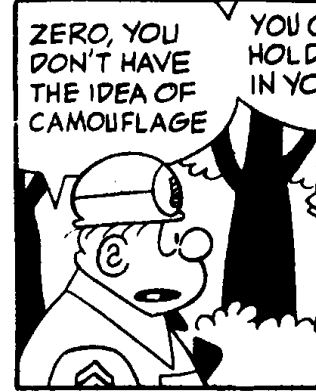
## HENRY



## Jim Henson's MUPPETS



## BEETLE BAILEY



## QUINCY





## "KUMBRE" VAKBONDEN PRODUCEERT EIND-DOCUMENT

"Na kaminda pa un era nobo"

# Bonden: wijziging politiek systeem

WILLEMSTAD — "Na kaminda pa un era nobo" (Op weg naar een nieuw tijdperk), zo luidt de titel van het einddocument dat de Verenigde Vakbonden afgelopen week- einde opgesteld hebben. Het gaat hierbij om de inbreng van de vakbonden ten aanzien van de te nemen maatregelen, terwijl het eveneens een reactie betreft op het door de vakbonden afgeleverde wets- ontwerp van de regering, waarin ondermeer een algemene loonmaatregel van 15% voorgesteld wordt. Aangezien het document nog uitgetikt moet worden hebben de vertegenwoordigers van de circa 20 bonden tegen middernacht een protocol getekend, waardoor ze zich binden aan de inhoud van het uiteindelijke vakbondsstandpunt. Dat zal binnenkort met de Lands- regering en de Curaçaose overheid besproken worden. Over de inhoud wilde voorzitter Errol Cova vandaag niet veel loslaten. Hij zei wel dat het "een meer geïntegreerd en gestructureerd geheel betreft en dat het in vrijwel alle opzichten afwijkt van het huidige voorstel."

In gesprek met de Amigoe verklaarde de vakbondsleider vanochtend dat het een "heel nieuwe visie is" die zowel de rol van de werknemer als die van de overheid vanuit een nieuwe optiek beziet. "Wat wij voorstellen zijn een nieuwe, actievare aanpak van zowel de regering als de werknemer; hierbij zal de werknemer in de vorm van investeringen een dikkere vinger in de pap moeten krijgen, terwijl de overheid de taak heeft condities te scheppen voor een beter functioneren van het economisch bestel," aldus Cova, die tevens benadrukte dat het vakbondsvoorstel een "herstructurering van het politieke systeem" voorschrijft.

Concretere informatie wilde Cova, vooruitlopend op de publicatie van het document, niet geven; zo bleef een duidelijk antwoord op de vraag of de vakbonden weer uitgaan van een algemene maatregel uit. "Het is een heel nieuw concept, dat veel meer diepgang is dan het vorige," zei de voorzitter van de Verenigde Vakbonden. Hij doelt hiermee op de conclusies van de in maart gehouden top tussen alle Curaçaose sociale partners. Toen kwam ondermeer het voorstel voor de afkondiging van een algemene loonmaatregel en de verlaging van prijzen en tarieven uit de bus. Terwijl de regering, die hierna een wets-ont-

werp opstelde, meent dat die voorstellen integraal overgenomen zijn, menen de vakbonden dat dit pertinent niet waar is. Dit is ondermeer gebleken tijdens een in eind juni gehouden protest- demonstratie: toen werden de plannen van de regering aan de kaak gesteld, terwijl tevens gewaarschuwd werd voor de gevolgen, mochten de regering en de Staten de plannen doorzetten.

Tijdens een pre- kumbre- en afgelopen week- einde tijdens de kumbre hebben de bonden hun gedachten op een rijtje gezet: die zullen ze tijdens deze week met de regering te houden besprekingen toelichten, verklaarde de heer Cova, vandaag. Desgevraagd zei Cova dat men ervan uitgaat dat de regering de tijd zullen nemen en dus niet hun eigen plannen zullen doorzetten en op 1 augustus met de algemene loonmaatregel zal komen. "Voor ons geldt geen enkele datum en we nemen aan dat de regering eveneens zal wachten totdat de discussies met de vakbonden afgerond zijn. Blijkt dit niet het geval dan kan men problemen verwachten, want deze incorrecte handelwijze zou voor ons onaanvaardbaar zijn," verklaarde Cova desgevraagd.

Zoals we eerder berichtten is namens de regering weliswaar niet concreet meegedeeld dat de voorgenoemde bezuinigingsplannen inderdaad volgens plan per 1

augustus ingevoerd zullen worden. Wel verklaarde minister De Paula van Financiën eind vorige week dat er "geen aanleiding is om wijziging te brengen in het schema of het pakket maatregelen." De bewindsman verklaarde ook dat het wets- ontwerp de Staten officieus bereikt heeft. Het kabinet zou de bezuinigingen, zoals bekend, per 1 juli invoeren. Waarschijnlijk vanwege de grote oppositie van de vakbonden, besloot men de streefdatum met 1 maand te verzetten. Hierna is, mede vanwege de drukte rond de Shell, niet veel meer vernomen van de zijde van het Fort. Insiders, maar niet minister De Paula, menen dat de regering volledig van de maatregelen zal afzien.

In gesprek met de Amigoe- redactie maakte vakbondsleider Cova vanmorgen melding van een tijdens de kumbre opgericht onderhandelings- team van de vakbonden. Deze uit acht man bestaande groep zal namens de vakbondswezen met de instanties spreken. Woordvoerder is Errol Cova.

Van de vakbond van ambtenaren ABVO is het bekend geworden dat men het protocol niet ondertekend heeft. Dit bevestigde de heer Van Lamoen van deze

vakbond vandaag. Hij zei dat men het document niet gezien heeft, maar dat zal ondertekenen indien de inhoud goedgekeurd wordt. "Wij zijn pro-werknemers en zullen documenten die dit voorstellen altijd ondersteunen," zei hij. Zoals we eerder berichtten is de ABVO na de eerste vergaderdag opgestapt. De reden die ABVO- voorzitter Brito noemde was het wantrouwen van de andere bonden jegens deze vakbond. Een ander houdt verband met een al maanden geleden door de ABVO opgestelde nota met daarin voorstellen. Met name de bekendmaking van de ABVO dat men dit document, dat volgens deze vakbond niets met inkomensvorming te maken heeft, dezer dagen met het parlement zal gaan bespreken viel bij de collegas in slechte aarde. Voor de ABVO- vertegenwoordigers had het toen geen zin meer de rest van de besprekingen bij te wonen. Voorzitter Brito maakte op zaterdag in gesprek met de Amigoe wel melding van het steunen van toekomstige acties van het sinds toek verenigd vakbondswezen. Echter verenigd is die ook niet meer: sinds de manifestatie hebben naast de ABVO nog twee andere bonden de groep verlaten.

**Restaurant The Wine Cellar**  
Concordiastraat - Tel.: 612178  
*Elegant ambience, gracious dining,  
met een complete lunch voor f.19,50.*

Inmiddels alles weer rustig

## Valse bommelding vanmorgen bij FKP

WILLEMSTAD — Alhoewel FKP- directeur Herman George vanmorgen in eerste instantie normaal wilde doorwerken, besloot de politie dat het toch beter was om het gebouw nadat er een bommelding was binnengekomen, te onderzoeken. Omstreeks elf uur kon het personeel echter weer normaal gaan werken. Een man zei in het Engels tegen de telefoniste dat er een bom in het gebouw aanwezig was en

dat het beter was indien het personeel naar buiten zou gaan. Ook het personeel van de Maduro & Curie Bank moest later enige tijd het pand verlaten daar dit aan het FKP- gebouw grenst.

Enigszins lacherig verklaarde Herman George vanmorgen tegenover de Amigoe dat hij in eerste instantie wilde doorwerken daar het naar zijn mening ging om een stel mensen "die niets te doen hebben". Serieuzer voegde hij hieraan toe dat men natuurlijk altijd voorzichtig moet zijn en het zekere voor het onzekere moet nemen.

Bij aankomst van de politie, werd behalve dat de personeelsleden de gebouwen moesten verlaten, ook een gedeelte van de omgeving voor de zekerheid afgezet. Omstreeks elf uur, na een grondig onderzoek in het FKP- pand, kon iedereen weer aan de slag, aldus vernam de Amigoe.

Ingaande komend schooljaar

## BC wil dat vrijstelling van Lourens wordt ingetrokken

WILLEMSTAD — Naar alle waarschijnlijkheid zal het eilandsraads- lid Winston Lourens een rechtszaak aanspannen tegen het RK- schoolbestuur omdat deze hem opdracht heeft gegeven ingaande komend schooljaar zijn functie als hoofd van school weer te hervatten. Momenteel is Lourens hiervan vrijgesteld.

Naar vice-voorzitster mevrouw Vigdis Jonckheer- Mensing vanmorgen desgevraagd tegenover de Amigoe verklaarde, heeft het RK- schoolbestuur van het Bestuurs College een brief ontvangen waarin gevraagd wordt om de heer Winston Lourens ingaande het komend schooljaar weer aan te stellen als hoofd van school. Het schoolbestuur op haar beurt heeft, zo vervolgde Vigdis Jonckheer, dit weer doorgevoerd aan Winston Lourens. Naar de vice-voorzitster uitlegde, is sinds 1983 op verzoek van het schoolbestuur een regeling getroffen met de overheid dat leerkrachten die een functie als eilandsraads- lid zouden bekleden, in aanmerking komen voor een vrijstelling. Dit daar het



WILLEMSTAD — Zondagmiddag vond er op de M.L. Kingboulevard een zeer ernstig ongeluk plaats waarbij drie mensen, een moeder met haar twee kinderen, om het leven kwamen.

De slachtoffers, de 37-jarige Mayra Pinedo en haar dochters Raquel Pinedo (7 jaar) en Racine Pinedo (8 jaar), liepen langs de kant van de weg en werden geschept door een auto die met zeer hoge snelheid de macht over het stuur verloor.

Deze 18-jarige bestuurder zou de auto wassen en besloot met een vriend te gaan "racen" op de M.L. Kingboulevard waar het, zoals gebruikelijk in het weekeinde, zeer druk was met mensen die daar gingen zwemmen. Na de vrouw en kinderen te hebben geschept, is de jongeman er, met achterlating van het voertuig, vandoor gegaan, evenals zijn vriend met wie hij aan het racen was. Later op de avond heeft de politie hem echter kunnen aanhouden. De politie doet een dringend verzoek op een ieder die meer informatie kan geven over het ongeval, dit in verband met het onderzoek.

Het is te hopen dat de "racende" automobilisten door dit ongeval weer eens met de neus op de werkelijkheid zijn gedrukt en zich beter zullen gedragen in het verkeer zodat onschuldige mensen niet het slachtoffer hoeven te worden. Het totale aantal verkeersslachtoffers van dit jaar bedraagt 13.

Insiders in Willemstad en Caracas optimistisch

## Cruciale besprekingen Shell - PdvsA begonnen

WILLEMSTAD-CARACAS — In Caracas en Willemstad wordt druk gespeculeerd over het resultaat van de deze week te houden besprekingen tussen de Shell en de Venezolaanse staats- olie- maatschappij PdvsA. Deze onderhandelingen, die zullen moeten leiden tot een accord over de prijs van de ruwe olie en indirect de hervatting van de olie- leverantie aan SCNV, zullen bepalend zijn voor het lot van de Curaçaose raffinaderij. Algemeen wordt ervan uit gegaan dat ze eind deze week besloten moeten worden. Dit is één van de punten opgenomen in het politieke accord dat vorige week be-

reikt werd tussen de Venezolaanse president Luisini en de premiers Liberia- Peters en Lubbers.

Veel officiële reacties konden aan de vooravond van de hervatting van de besprekingen niet worden verkregen. Na de publicatie, vorige week van de circulaire waarin de Shell meedeelt dat sluiting zal volgen indien een accord deze week uitblijft, heeft de SCNV- directie geen prognoses willen doen. Wel werd benadrukt dat pogingen om tot een accord te komen in het verleden op niets uitgelopen zijn. Inmiddels is SCNV- afgevaardigde Warwick, belast met commerciële zaken, reeds naar Caracas gereisd, terwijl SCNV- directeur Van Mourik Broekman en de regionale coördinator Watkins morgen naar de Venezolaanse hoofdstad reizen. Vooruitlopend daarop wordt "uiteraard" geen commentaar gegeven, zo werd vandaag namens de p.r.- afdeling in Willemstad meegedeeld.

Terwijl officiële reacties uitblijven is vanuit Caracas vernomen dat men "moeilijke onderhandelingen" verwacht. Ander-

zijds is men niet pessimistisch over het uiteindelijke resultaat. Dit blijkt in Willemstad evenmin het geval. Ervan uit gegaan wordt, dat de maatschappijen niet direct maar toch zeker binnen 1 week tot een accord zullen komen. Niet op de laatste plaats het feit dat een politiek accord de besprekingen vooraf gegaan zijn, zo wordt in Caracas gesteld, zal ertoe bijdragen dat men elkaar zal kunnen vinden. Overigens verwacht men dat het pas morgen, na besluit van de OPEC- vergadering over de olie- prijzenpolitiek, "echt serieus" wordt. In Genève heeft de Venezolaanse minister van Energie- en Mijnzaken, Grisanti, indirect gepleit voor een verlaging van de olie- prijzen.

Uit goede bron vernam de Amigoe- redactie dat waarschijnlijk met de ondertekening van ieder document gewacht zal worden totdat Grisanti in Caracas teruggekeerd is. "Uiteindelijk zullen deze minister en de president de beslissing nemen," aldus wordt geredeneerd.

Iedereen blijkt het erover eens dat zekerheid pas verkregen zal zijn indien de komende besprekingen met succes besloten worden, binnen het door de politici gestelde termijn van 10 dagen dat eind deze week verlopen zal zijn. Komt het zover dan zullen de andere fasen en wel de herziening van het investerings- programma van de Shell en de Antilliaanse/Venezolaanse minderheids- participatie aan de orde komen. Al deze punten zouden, volgens het politieke accord, vóór januari volgend jaar rond moeten zijn.

## Kantine bijna „droog gelegd“

WILLEMSTAD — Vanuit een kantine van een gebouw van de Landsdienst waren 19 kratten bier naar buiten gebracht door onbekenden met de bedoeling ze mee te nemen. Om de een of andere onbekende reden ging de diefstal echter niet door. In verband hiermee is wel een 23-jarige man aangehouden. Al hoewel hij ontkende is hij toch voor nader onderzoek vast gehouden.

## Aanrijdingen

WILLEMSTAD — In het afgelopen weekeinde vonden er 36 aanrijdingen plaats, waarbij 12 gewonden en drie doden vielen en een schade van 51.400 gulden genoteerd werd.



Leñez & Cia s.a.

WIJ OOK!

U levert in????  
Can doet LADA dat óók!

In zware tijden is het prettig om te weten dat er nog zo iets bestaat als betaalbaar vervoer.

LADA gaat nu terug naar de prijzen van vijf jaar geleden!

V.A.  
f. 7.222,-.

HAPPIER DAYS ARE HERE AGAIN



LADA

LEO SCHNOG'S ENTERPRISES

Caracasbaaiweg 83  
Tel.: 55700-55715

## DE WERELD VAN SANSUI

Het rijk van hoogwaardige audio- en video-apparatuur.

Kwarts-PLL synthesizer Receivers  
SX1030 - SX1050 - SX1070

Met DC-servo voor zuivere basweergave, 12 voorkeuze stations, ingebouwde grafische klankregelaar.

X-Balanced Versterkers  
AU-G99 AU-G77 AU-G55

Garandeert een ongekennde klank- zuiverheid, 5 band "fijne klank" regelaars, fluorescerende piekvermogen meters. Laag/hog filters.

D-W10 "Compu-Synchro"  
Dubbel Auto Reverse Cassette Deck.

Gelijktijdig opnemen op beide decks, snelzoek-functie voor 15 liedjes, dolby c/b, programma-zoekfunctie, microphone-menging, opnemen en afspelen met een schakelklok.

Eind versterker en controle eenheid  
B-2301/B-2101 C-2301/C2101

De B-2301 is onze krachtigste versterker met uiterste zorg ontworpen en gebouwd met de fijnste beschikbare onderdelen.

JOHN SALES & SERVICE

ROODEWEG 48 - OTRABANDA  
TEL.: 623915 - 623914

CURACAO GINZA

F.D. ROOSEVELT WEG 423  
KAMINDA DI HATO - TEL.: 80431



FLORA's BOOTERY  
Promenade Shopping Center  
Tel.: 77996

"Piedro" orthopedische schoenen voor kinderen

10% KORTING

in de maanden: juni, juli, augustus.







## ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zep Weaver, La Fama en Plet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber hospital.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor speedgevalen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.  
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrekening: nr. 248-1 Barclays Bank.  
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

SOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**Moe van het winkelen?????**  
**Dan naar**  
**DE DISSEL**  
Iedere dag  
**HAPPY HOUR**  
van 5.00 tot 6.00 uur.  
Gezellig een drankje of hapje.

BIOSCOPE  
BOULEVARD I + II: 20.15 + 20.45 uur  
Rambo, First Blood II (14 jr.).  
DRIVE-IN: 20.30 uur Sword of the Barbarian (18 jr.).

BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 21061; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTREGELING DOKTOREN  
San Nicolas en Savaneta: dokter M. Cheung, via Centro Clinica San Nicolas / Hospital, tel.: 48853/24300.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).  
(voor brandgevalen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarccentrale op te bellen, tel.: 115)

DIVERSEN  
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

Een zakenreis of spoedeisend geval buiten Uw eiland?  
**GEEN RAMP**  
**LEEAR**  
DE charter maatschappij van de Nederlandse Antillen vliegt U met uitsluitend beroepsopstellers veilig en op maat naar Uw plaats van bestemming.  
In nieuwe, zeer goed onderhouden toestellen.  
TELEFOON: Aruba 26383-21365  
Curaçao 80722-80777  
Bonaire 8880-8939

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300); bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

YMCADAKOTA (van 131 / m 31 juli); iedere woensdag- en zaterdagmiddag om 15.00 uur toernooi Vruininga League.

KIWANIS Palmbeach: 19.30 uur dinner meeting - Aruba Beach Club.

Een uitje naar  
**Punto Fijo?**  
Natuurlijk met een Prop-Jet  
van ODUBER AVIATION  
bel 26975 of 23080

DINSDAG  
DIVERSEN  
WIT GELE KRUIS  
zuigelingenbureau  
08.00-10.00 uur te Oranjestad en Noord;  
08.00-11.30 / 13.00-15.00 uur te San Nicolas.  
(kleuterburo's volgens afspraak)

SPORT  
ZWEM- EN WATERPOLOCLUB -ARUBA MARLINS-: 19.00-20.00 uur training - Aruba Palmbeach Hotelbad.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

PROTESTANTSE GEMEENTE: 19.00 uur belijdeniscathechisatie bij ds. A. van den Doel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur opent voor publiek - bij "Indian Rock".

Aan het verhuizen?  
MET  
**MASTERCARGO NV.**  
KRIJGT U EEN COMPLETE SERVICE  
TELEFOON 25923  
EN 31577

Meer projecten staan op stapel

# Ged. Oduber: werk aan 2e fase Sasakiplan kan gaan beginnen

ORANJESTAD — "Men kan aan de slag", zo liet van morgen desgevraagd een opgewekte gedeputeerde Nelson Oduber de Amigoe horen. Hij bevestigde de berichten dat het Bestuurscollege van Aruba afgelopen vrijdag beslist heeft voor gunning van de uitvoering van de tweede fase van het Sasakiplan, waarmee een bedrag van 5.316.445 gulden is gemoed. De gunning geschiedde aan de Sasaki Wegenbouw Combinatie van de bedrijven Arubaanse Wegenbouw en Thiel Corporation.

Het tweede gedeelte van het Sasakiplan omvat de weg die komt vanaf Pizza Pub tot aan de waterzuiverings-plant. Het wordt een dubbelbaansweg met aansluitingen op wegen naar het Dr. Horacio Oduber hospital en de toekomstige ringbaan van de luchthaven via de vrije zone. In juli heeft het Bestuurscollege het bestek voor de resterende 3.6 miljoen gulden zodat daarvoor eind augustus eveneens de aanbesteding daarvoor plaats kan vinden.

Overigens had gedeputeerde Nelson Oduber — die er de na-

druk op legde dat Aruba het in deze moeilijke tijd van veel positief nieuws moet hebben — nog meer goede berichten, die voor de komende maanden het nodige werk kunnen brengen. De gedeputeerde had een uitnodiging om in Brussel een gesprek met de EEG-ontwikkelingsfonds te hebben, doch kon niet weg van Aruba. Daarom verzocht hij gedeputeerde Frank Croes en het hoofd van het Domeinbeheer, Mito Martis, om naar Brussel te gaan. Hier werd onder meer gesproken over de vierde fase van het Sasakiplan waarmee een bedrag van acht miljoen gulden gemoed is. In principe is de EEG hiermee akkoord doch wil nu het projectdossier ontvangen. Aruba zal dan uit het zesde fonds van de EEG de benodigde financiële steun krijgen. Ged. Oduber verwacht dat de stukken spoedig klaar zijn en aan de EEG kunnen worden gezonden.

In dit verband merkte ged. Oduber in een gesprek met de Amigoe op dat de overheid er naar streeft om zoveel mogelijk werken in de productieve sector te creëren. Zo werd onder meer met de EEG gesproken over het

beveiligings-systeem van de Arubaanse luchthaven, waarvoor nog acht miljoen ligt dat een besteding moet krijgen. Dit bedrag zal grotendeels in de beveiliging en de luchtverkeersveiligheid van de luchthaven worden besteed. Een ander aspect op de luchthaven is nu dat een gedeelte van de landingsbaan — die reeds 24 jaar oud is — nodig herstelwerkzaamheden moet ondergaan. Dit dient op korte termijn te geschieden. Getracht zal worden dat DOW hier zo spoedig mogelijk mee klaar komt — deze kwestie wordt ook aan de EEG voorgelegd — zodat over enige maanden ook met dit werk begonnen kan worden. Er zal dan wel 's avonds gewerkt moeten worden, zodat tijdens de herstelwerkzaamheden de luchthaven gewoon open kan blijven voor het luchtverkeer.

Vandaag werd bij het Bestuurscollege het bestek ingediend voor het project achthaven van de heer Jan Buse. Tijdens zijn laatste bezoek heeft de algemeen adviseur Betico Croes in Nederland met Buse en Bredero de nodige besprekingen gevoerd zodat dit project uiterlijk midden augustus van start moet gaan. Het bestek voor het opspuiten van twee hectaren terrein is klaar. Het BC moet dit werk twee maanden na aanbesteding gunnen. Een maand voor die gunning moet Jan Buse het eilandgebied vergoeden wat de kosten zijn — die geraamd worden rond een miljoen gulden. Zo als bekend wordt een en ander met erfpacht verrekend. Vandaag werd bij het Bestuurscollege

ge tevens het project ingediend voor plaatsing van verkeerslichten bij het kruispunt van het Alhambra Casino. Hiermee is een investering van ruim twee ton gemoed.

Ged. Oduber vertelde de Amigoe voorts dat alles klaar werd gemaakt om wanneer volgende maand minister drs. Jan de Koning naar Aruba komt spijkers met koppen te kunnen slaan. Er zal dan onder meer gesproken moeten worden over de zeven miljoen gulden ontwikkelingshulp over 1985/86 die nog niet gebruikt werd. Aruba zal met voorstellen moeten komen waaraan dit bedrag besteed wordt. Verwacht wordt dat het BC zal beslissen ten aanzien van projecten die werk verschaffen. Hierbij wordt gedacht aan projecten — die ook met minister De Koning worden besproken — zoals uitbreiding van de Hotelvakschool met 8.4 miljoen gulden, landbouwproject van 1.1 miljoen gulden en een visserijproject van 1.5 miljoen gulden.



ORANJESTAD — Bij Holiday Inn Aruba werd in het afgelopen week de nieuwe frontdesk in gebruik genomen.

De afgelopen weken was het vanwege de verbouwing behelpen, maar nu beschikt het hotel met 387 kamers — waarbij ook gerekend werd op de uitbreiding binnenkort tot 587 kamers — over niet alleen een moderne en ruime frontdesk, maar vooral ook over een attractieve en sfeervolle frontdesk. Bij aankomst hebben

de gasten nu al een uitzicht op bbq-plaatsen en het strand. De uitbreiding — waarmee ruim twintigduizend dollars gemoed — werd ontworpen door Design Hotel Service van Holiday Inn in Memphis en uitgevoerd door Frank Dijkhoff. Bij de foto: de nieuwe frontdesk. De heer Cees de Mild uit Curaçao was de eerste gast die aan de nieuwe balie werd afgeholpen. Hij knipte onder het toezicht van de Holiday Inn-director Bryan Reeve het lint door.

Onzekerheid over datum overplaatsing, sommige agenten krabbelen terug

## Spanningen binnen politie-korps nog niet verdwenen

ORANJESTAD — De rust in het Arubaanse politiekorps is nog niet teruggekomen en de overplaatsingsproblemen zijn nog niet opgelost. Dit blijkt uit de verwar-

ring die er nu onder bepaalde politiemensen bestaat. Oorzaak hiervan is dat enige politiemensen die destijds overplaatsing aanvroegen bij wijze van actie, door de toetsingscommissie overplaatst inderdaad is toegewezen. Zij willen nu een verzoek indienen om deze toegestane overplaatsing ongedaan te maken omdat ze niet overgeplaatst willen worden en het verzoek alleen maar bij wijze van actie hebben onderstund. Het zou hier een viertal personen betreffen.

Daarnaast zullen er politiemensen die koste wat kost weg willen maar die door de toetsingscommissie niet overgeplaatst werden, dus tegen hun zin op Aruba moeten blijven. Ook onder de eerste groep van 21 man die overplaatsing kreeg toegezegd tussen juni en december bestaat onzekerheid omdat deze mensen niet weten wanneer zij overgeplaatst worden hetgeen voor een politiemannet met gezin in verband met het nieuwe schooljaar niet zo prettig is. Men wil nu vóór 31 juli aanstaande de datum van overplaatsing weten.

Dat onder de tweede groep van 25 man die na onderzoek door de toetsingscommissie eveneens overplaatsing kreeg, onder wie enige mensen die in feite niet overgeplaatst wilden worden maar het alleen maar bij wijze van actie aanvroegen, vindt zijn oorzaak in het feit dat de toet-

singscommissie niet alle personen gehoord heeft. Toen na de acties van juni de massale verzoeken voor overplaatsing binnenkwamen, moest de toetsingscommissie in enkele dagen advies hierop geven. Wegens gebrek aan tijd werden niet alle verzoekers gehoord, met alle gevolgen van dien. Het is begrijpelijk dat het in een korps met dergelijke verwarringen en onzekerheden wel erg moeilijk werken wordt, zo werd duidelijk.

**Osbaldo Croes wil antwoord van BC over pensioen-kwestie**

ORANJESTAD — De heer Osbaldo Croes heeft een «reminder» gezonden aan het Arubaanse Bestuurscollege in de persoon van de gedeputeerde van Financiën Milton Henriquez over het «verminderen» van de pensioenen.

In eerste instantie richtte de heer Croes zich rechtstreeks tot de pensioenfonds doch kreeg al spoedig antwoord dat hij met zijn pensioen-klachten bij het Bestuurscollege moest zijn. Hij zond het BC een telex-boodschap doch kreeg daarop nog geen antwoord. Hij herinnerde nu de gedeputeerde aan zijn telegram van 11 juli en vraagt spoedig antwoord.

Volgens Melchior-studieschema:

## Alle aandacht voor de werkgelegenheid, inkomstenbronnen

ORANJESTAD — Uit het schema van Melchior-bedrijven op Aruba voor zijn studie blijkt dat alle aandacht wordt besteed aan het bevorderen van de werkgelegenheid en inkomstenbronnen voor Aruba.

De meest kritische factoren zijn hierbij het arbeids-potentieel onderverdeeld in: kwalitatief, kwantitatief, motivatie, opleidingsmogelijkheden en arbeidskosten. Bijzonder belangrijk, zoals Leon Melchior herhaalde malen in een gesprek met de Amigoe stelde, is hierbij de politieke stabiliteit op het eiland. Als deze niet blijft bestaan kunnen er nog zoveel studies en plannen worden gemaakt, maar zullen bij het ontbreken van de politieke stabiliteit weinig succes hebben.

Het begin voor dit studieonderdeel is erg moeilijk omdat bij het bezoek aan de overheidsdiensten bleek dat nergens een behoorlijk overzicht is te vinden van water aan arbeidskrachten beschikbaar is en vooral niet om hoe groot het aantal werklozen is en ook niet wat voor type werklozen het zijn. Zonder deze gegevens zal weinig gedaan kunnen worden.

Uit de studie bij het toerisme heeft de Melchiorgroep reeds een voorstel voor de organisatiestructuur van de toeristensector op Aruba ontworpen. De overheid samen met het hotelwezen zal daarbij de leiding hebben

waarbij wordt gedacht aan een overkoepelend orgaan — met rechts-persoonlijkheden. Dit zal als verantwoordelijkheden moeten kennen: promotie en verkoop, opleiding en kwaliteitsbeheersing en toeristische infrastructuur.

Voorts het vaststellen en de bewaking van de budgetten voor de uitvoerende organisatie. Dit alles wordt weer onderverdeeld. Voorts blijkt uit de werkschema's dat ook de bestaande toeristische faciliteiten geïnventariseerd zullen worden alsmede de behoefte voor de komende jaren. Leon Melchior was bij het verkrijgen van gegevens van het Toeristenbureau erg tevreden over de wijze waarop het hoofd van dienst dr. Rori Arends en zijn staf de helpende hand boden.

**Aruba aan winnen in Mexico**

ORANJESTAD — Uit Mexico werd bericht ontvangen dat de eerste wedstrijd die de Arubaanse selectie in het Panamerikaanse Little League-toernooi tegen Virgin Islands speelde door Aruba met 5-3 werd gewonnen. Tijdens deze wedstrijd liet Ulises Maduro uitstekend spel zien; niet minder dan elf slagmannen kregen van hem een «ponche». In de vierde inning sloeg hi ook nog een homerun.

De laatste berichten melden dat Aruba gisteren ook van Panama heeft gewonnen.

Organisatoren hopen op navolging andere districten

## Santa Cruz-sportweek

SANTA CRUZ — De eerste sportweek van teams en clubs uit het district Santa Cruz wordt dinsdagavond (morgen) half acht ingezet.

Het idee om alle teams van Santa Cruz in de sport bijeen te brengen gaat van Estrella uit. Het merendeel van de teams en clubs heeft reeds laten weten aanwezig te zullen zijn, zoals Aruba Video Centre, Rockets, Atlantico, Warawara Stars,

Ajax, Arukorf, Bionic, Santa Cruz Stars, Volvox, Arikok en de aangesloten clubs van Estrella. Alle wedstrijden zijn op de Estrella-banen, waarbij Estrella ook voor de organisatie zorgt.

Verwacht wordt dat Sport Boysclub, Trappers, Connie Francis, Caravel, Arsenal en Blue Stars alsnog zullen laten horen dat zij ook deel zullen nemen aan deze eerste Santa Cruz sportweek. Er zullen onder meer sporten als baseball, softball en voetbal worden beoefend. Estrellaclub en de organisatoren — aldus een bekendmaking van Marcolino Croes namens de commissie — wil met deze sportweek nog eens de eenheid, rust en vriendschap bewijzen die in Santa Cruz bestaat.

Gehoopt wordt dat de andere wijken dit initiatief zullen volgen, zodat het te zijner tijd nog eens mogelijk wordt dat de kampioenen van de wijken tegen elkaar uitkomen. Bij de opening van de eerste Santa Cruz sportweek is er morgenavond ook een defilé en muziek.

In Don Boscoclub met politici

## Bijeenkomst over situatie rond vroegere Lago Colony

SANNICOLAS — Komende week wordt in de Don Boscoclub te San Nicolas een vergadering gehouden, waarin bewoners van San Nicolas met politici van alle partijen van gedachten willen wisselen over wat er met de voormalige Lago Colony gaat gebeuren.

Deze groep in oprichting vecht tegen mogelijke sluiting van de Lago Colony, waardoor bewoners van San Nicolas en bezoekers geen gebruik meer van de stranden in dit gebied kunnen maken. Sinds de SOS de bewaking heeft overgenomen van de voormalige Lago-politie, is het al niet meer zo gemakkelijk daar te komen. De Amigoe berichtte vorige week reeds over de verwarring die ontstond toen Essoclubleden — in verband met controle — een autosticker

kregen.

De groep in oprichting heeft begrip voor de opdrachten die de bewaking SOS heeft, maar dat is wel veel van het goede. Voor bewoners van San Nicolas houdt dit in dat de Baby Beach en Rodgers Beach bijna niet meer bereikbaar zijn. Men kan alleen nog maar binnen komen als men in de Colony woont of iemand daar gaat bezoeken of als men lid van de Essoclub is. Overigens zouden toeristen geen problemen hebben om bij de Essoclub en stranden te komen.

Met nadruk wordt gesteld dat de groep in oprichting niets met politiek te maken heeft, maar deze zaken toch wel scherp wil stellen omdat sterk de indruk bestaat dat de Lago van het Bestuurscollege een bepaalde macht in deze heeft gekregen.

## Richmond goed op dreef tegen sterk Aruba Video Center: 7-3

ORANJESTAD — In het Don Elias Ballpark slaagde Richmond er gistermiddag tijdens de AA-klasse baseballwedstrijd in om de sterke rivaal Aruba Video Centre met een 7-3 nederlaag naar huis te sturen. Richmond liet in deze wedstrijd duidelijk blijken dat in de komende play-off voor het Arubaanse kampioenschap terdege rekening met de sigaretenploeg moet worden gehouden.

In de eerste inning nam Richmond met 2-0 de leiding, waarna Aruba Video Centre (AVC) in de derde inning de stand op 2-1 bracht en er in de vierde inning 3-2 van maakte.

De AVC-voorsprong was van korte duur want in de zesde inning maakte Richmond er 4-3 van om in de achtste inning de voorsprong op 7-3 te brengen waarmee de ontmoeting eindigde. Aruba Video Centre tekende echter na afloop van de wedstrijd protest aan omdat volgens AVC Richmond een ongelegd spel zou hebben opgesteld. Het bleek de speler Norman Sylvania te zijn, die reeds voor de tweede maal bij Richmond meespeelde.

Van de zestien hits die in deze wedstrijd werden gemaakt, nam Richmond er tien voor zijn rekening. Van de vijftoeren waren er 3 voor Richmond en 2 voor AVC. Winnende pitcher was Butchi Croes die in de vierde inning

Waldrin Buckley verving, die op zijn beurt in de zevende inning werd vervangen door Orlando Albus. Verliezende gooiër werd Richard Mackay die in de zesde inning Johannes Flannegin verving. Beste slagmannen bij Richmond: Orlando Albus en Alwin Acosta met 4-2 en Aldrin Buckley met 3-2; bij Aruba Video Centre: Wilbert van der Biezen en Frank Geerman met 2-1.

De voor vanavond vastgestelde wedstrijd Aruba Video Centre tegen Ennia Athletics werd wegens rouw uitgesteld en wordt nu donderdagavond in het Elias Mansur Ballpark gespeeld. Woensdag speelt Richmond tegen Marlboro in het Don Elias Ballpark.



# RONDE VAN FRANKRIJK IN 1985 BEEINDIGD

Matthijs winnaar laatste rit

# Hinault kan zich voor de 5de keer winnaar noemen

**PARIJS** — Rudi Matthijs heeft in de laatste rit van de 72e ronde van Frankrijk zijn derde ritzege behaald. Matthijs was veruit de sterkste in de slotsprint op de Champs Elysees. Sean Kelly werd tweede. Bernard Hinault werd voor de vijfde keer winnaar van de ronde van Frankrijk. Hij evenaarde met zijn eindoverwinning in de ronde van Frankrijk het recordaantal van vijf zeges, dat in handen was van Jacques Anquetil en Eddy Merckx, die ieder vier van hun vijf overwinning achter elkaar behaalden. Zeker is, dat het tenminste drie jaar zal duren, voordat een ander die prestatie zal evenaren.

Voor de start van de 72e ronde van Frankrijk was het eigenlijk al zeker, dat Bernard Hinault het record van vijf eindoverwinningen, op naam van Jacques Anquetil en Eddy Merckx zou evenaren. Gezien zijn vorm, zijn ploeg, zijn kracht, zijn macht en zijn kapitaal behoefde de 30-jarige Breton alleen maar eventjes het 4100 kilometer lange parkoers af te fietsen om in de gele trui de Champs Elysees in Parijs op te rijden.

Het leek allemaal zo eenvoudig. Dat was het niet. Hinault had bij de huldiging in de Franse hoofdstad meer weg van een zenuwlijder dan een overtuigend triomfator, de lach op zijn gezicht kostte hem zondag meer moeite dan ruim drie weken geleden bij de overwinning in de proloog te Plumelec. Hinault had niet alleen het geluk, dat het rouwteschema aan de bijzonder lichte kant was. Zijn fortuin zat met name in de angst van zijn tegenstanders. Zij vergisten zich in het atletisch vermogen van de favoriet en de moeilijkheidsgraad van het parkoers. Toen Anderson, Kelly, Roche, Delgado, Parra en anderen dat ook ontdekten, was het te laat en bleef het bij te loven, maar te schuchtere pogingen van Stephen Roche op de Aubisque en Ardiden.

In zijn zucht naar de handvol tour-zeges en de tweede dubbel Italia-Frankrijk heeft Hinault alle middelen geheiligd. Gelukkig legde hij de basis via klikken de prestaties in de tijdritten, anders was er haast helemaal geen sprake meer geweest van sport in de strijd om het geel. De tour werd ook beslist in de ritten tegen het uurwerk, het eerlijkste onderdeel van de wegrennerij. Op papier leek Hinault verder niets nodig te hebben dan zijn ploeg, die met kanjers als Bauer, Lemond, Andersen, Ruttimann

en Gomez veruit de sterkste van de achttien was.

Met geldschietter Bernard Tapie voortdurend in zijn nabijheid vroeg en kreeg Hinault steun van buitenaf. De winnaar deed hiermee de wielersport geen goed. De manier, waarop de Colombiaan Luis Herrera met Hinault in de slag zat, werd zelfs gezien door mensen, die nooit gehoord hadden van duistere achtergronden van de wielersport. Felix Levitan, organisator en koersdirecteur stond met zijn eeuwige glimlach toe te kijken. Hij greep niet in. Artikel 11 van de tour-reglementen zei zwart op wit dat samenwerking tussen renners van verschillende ploegen bestraft zou worden met boetes van 1500 gulden per keer, hele en halve strafminuten. Bij de vierde overtreding zouden de betrokken renners uit de tour worden gezet. Hinault had geen scrupules, Levitan ook niet. De scheidende medeorganisator Jacques Goddet had de combine Hinault-Herrera wel geconstateerd. Zijn ingrijpen, een waarschuwend vinger naar de ploegleiders Kochli en Meza, kwam niet alleen rijkelijk laat, maar ook pas op het moment, dat Hinault de tour definitief in zijn voordeel beslist had.

Het was echt des wielersports, dat de favoriet niet werd teruggefloten door de organisator-wedstrijdler. Vorig jaar werd in de ronde van Italië de hoogste bergtop uit het schema geschrapt om de overwinning van Francesco Moser te redden. Dit jaar werd een Spaans monsterverbond goedgekeurd om de Spanjaard Pedro Delgado de gele trui van de ronde van Spanje van de schouders van de Schot Robert Millar te rukken.

Hinault kreeg veel voor elkaar in de 72e tour. Het ergerlijkst was zijn gedrag tegenover Greg Lemond, de jonge Amerikaan,

die voorbestemd was als winnaar. "Ik geef de gele trui zo over aan Greg", vertelde Hinault enthousiast tijdens de enige rustdag in Villard-De-Lans, toen hij zes minuten voorsprong had. Op het moment, dat het moest gebeuren, gaf hij niet thuis. Lemond liet zich aan de eindstreep in Luz Ardiden enige woorden van ongenoegen ontvallen. 's Avonds in het hotel kreeg hij van sponsor Tapie te horen, dat hij geen miljoen dollar verdiende om de opstandeling te spelen.

"De tijd van Greg komt volgend jaar", vertelde Hinault weer omstandig. "Volgend jaar doe ik alles om hem te helpen". De gele-truidrager was blij als een kind, toen Lemond op de voorlaatste dag de eenentwintigste etappe won, een tijdrond rond het meer van Vassivière bij Limoges. Het was ook de beloning voor een zoete jongen. Hinault heerste en verdeelde en gebruikte alle trucs. Dat ook is een kenmerk van de grote kampioenen. Op zijn imposante erelijst kan hem die eretitel niet ontzegd worden.

De Nederlanders hebben het tour-pad van Hinault niet kunnen kruisen. Joop Zoetemelk, twaalfde, en Peter Winnen, vijftiende, waren de beste klassementsrijders. Zij reden goed, konden veel, maar helaas niet aanvallen. Van de bijna 39-jarige Zoetemelk was dit in zijn vijftiende en laatste tour in feite een topprestatie. Raymond Poulidor werd op 40-jarige leeftijd (1976) nog eens derde. Dat was echter in een totaal andere tijd. De Colombianen Herrera en Parra plus de Spanjaard Delgado hebben van de bergetappes andere wedstrijden gemaakt, waarvoor best het nieuwe wielersportwoord klispsprinten past. De Schot Millar kan daarin meekomen, de Nederlanders bleken nog niet zo ver. Peter Winnen revancheerde zich in elk geval voor zijn bar slechte jaar 1984.

Het eindklassement van de ronde van Frankrijk is: 1. Hinault (Fra, Kochli) 113 uur, 24 minuten en 23 seconden; 2. Lemond (Vst, Kochli) op 1 minuut en 42 seconden; 3. Roche (Ier, Geminiani) op 4.29; 4. Kelly

(Ier, De Gribaldy) op 6.26; 5. Anderson (Aus, Post) op 7.44; 6. Delgado (Spa, Perurena) op 11.53; 7. Herrera (Col, Meza) op 12.53; 8. Parra (Col, Meza) op 13.35; 9. Chozas (Spa, Echavarri) op 13.56; 10. Bauer (Can, Kochli) op 14.57.



## Spontaan jeugdig sportgebeuren Internationale atletiek-kampioenschappen groot succes

**WILLEMSTAD** — De Eerste Centraal Amerikaanse en Caribische Jeugd Atletiek Kampioenschappen zijn gisteravond tot een einde gekomen. Twee dagen hebben jonge atleten elkaar ontmoet in een sportgebeuren, dat geslaagd genoemd mag worden.

Na een opening die vrijdagavond plaatsvond en waarover de Amigoe reeds vermeldde dat die niet openbaar was, mag het uitzonderlijke sportevenement een succes genoemd worden, al waren er zo hier en daar wat schoonheidsfoutjes, maar die kunnen worden toegeschreven aan het feit dat het de eerste keer was. Beide dagen was het stadion goed bezet en de toeschouwers hebben zeker kunnen genieten van een spontaan en sportieve gebeurtenis. Atleten in de leeftijds-groep van tien tot veertien jaar uit veertien verschillende landen competeerden met elkaar in een meerkamp, waarvan de onderdelen hoogspringen, verspringen, balwerpen, kogelstoten en hard lopen waren.

De Antilliaanse delegatie bestond uit Chantal Jongkind, Dayenne Vrutal, Wenson Prince, Shurendy Mongen, Dorothy Phelipa, Odette Doest, Gregory Gouverneur en Ruben Melfor.

De Eerste Centraal Amerikaanse en Caribische Jeugd Atletiek Kampioenschappen mogen een succes genoemd worden. De opzet om jongeren in het Jaar van de Jeugd op positieve wijze met elkaar te laten strijden is gelukt. Ook zijn de kampioenschappen zeker een promotie geweest voor de lokale atletiek. Het is dan ook niet onwaarschijnlijk dat de atletiekenis te duchten.

In het laatste weekeinde kwam de zege van Canins geen moment in gevaar. De slotrit ging naar de Francaise Dominique Damiani. De Britse Catherine Swinnerton boekte een persoonlijk succesje door als tweede te eindigen. De Francaise Jeannie Longo, in het eindklassement tweede, greep naast haar zesde etappewinst. Sprintster Longo mocht zich troosten met de groene trui. Canins wist zich de laatste dagen gesteund door haar landgenote Roberta Bonanomi, die in het eindklassement de derde plaats bezet. Imelda Chiappa, zevende, was de derde Italiaanse in de top-tien. Op de Champs Elysees was Petra Groen, tiende, de beste Nederlandse.

Totaal klassement tweede ronde van Frankrijk voor dames: 1. Maria Canins (Ita) 17.141 punten; 2. Jeannie Longo (Fra) 15.810; 3. Cecile Odin (Fra) 15.052; 4. Imelda Chiappa (Ita) 14.906; 5. Roberta Bonanomi (Ita) 14.821; 6. Chantal Broca (Fra) 14.797; 7. Janelle Parks (Vst) 14.738; 8. Wang Li (Chi) 14.737; 9. Dominique Damiani (Fra) 14.732; 10. Heleen Hage (Ned) 14.688.

Puntenklassement: 1. Jeannie Longo (Fra) 214 punten; 2. Valerie Simonnet (Fra) 151; 3. Maria Canins (Ita) 128; 4. Petra Stegherr (Brd) 102; 5. Imelda Chiappa (Ita) 88; 6. Henny Top (Ned) 84; 7. Heleen Hage (Ned) 78.

Bergklassement: 1. Maria Canins (Ita) 176; 2. Roberta Bonanomi (Ita) 89; 3. Jeannie Longo (Fra) 88; 4. Chantal Broca (Fra) 57; 5. Carol Rogers-Dunning (Vst) 40.



**WILLEMSTAD** — De Curaçaose Karate Bond organiseerde zaterdagavond in het CSC-gebouw de eerste "open categorie" karate-wedstrijden van dit jaar. Na een avondvullend programma met de verschillende wed-

strijden (zie foto) konden de drie vermoeide maar trotse heren (vlnr) Milleson, Ipatia en Leito zich respectievelijk eerste, tweede en derde noemen in deze "open categorie" karate-kampioenschappen 1985.

## Uitrijders

**PARIJS** — In geen van de 71 voorgaande ronden van Frankrijk was het aantal uitrijders zo groot als dit jaar.

Van de 180 in Plumelec gestartte renners haalden 144 de eindstreep. Het uitvallerspercentage bedroeg exact twintig. Dit duidt erop, dat de

72e tour niet zo zwaar was. Over alle jaren genomen viel gemiddeld ongeveer 30 procent van de renners uit. Onder de Nederlanders was het uitvallerspercentage tien. Van de twintig starters haalden alleen Hennie Kuiper en Teun van Vliet de eindstreep niet.

DEN E TEMPO DI CRISIS FINANCIERO

## ARUCAR

TA BO SALVASHON

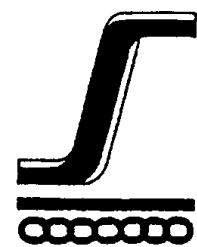
PEPE GANGA A JEGA NA ARUCAR N.V.

LOUVRE PA LADA	FLS. 118.-
CONSOLE PA LADA	FLS. 35.-
SPOTLIGHT COLOR GEEL	FLS. 115.-
EQUALIZER BOOSTER	FLS. 95.-
HEADLAMP RIM BEETLE	FLS. 30.-
HEADLAMP V.W. BEETLE	FLS. 60.-
BATTERIA BOSCH (ALEMAN)	FLS. 100.-
MUFFLER V.W. BEETLE	FLS. 60.-
AIRCO COMPRESSOR PA AUTO	FLS. 250.-
TIRE DUNLOP 145 sr. 12	FLS. 70.-
TIRE DUNLOP 615 - 13	FLS. 55.-
TIRE DUNLOP 165 sr. 15	FLS. 85.-
CLIMPING TOOL	FLS. 5.50
spark plugs wa 125 TR 40	FLS. 2.60
(4) KWATER RIM CU TIRE HANCHO SPECIAL	FLS. 500.-
PA LADA JEEP	

PURA PASOBRA STOCK TA LIMITA

## ARUCAR N.V.

SABANA BLANCO 35 - TEL: 23055 - 21208



**SURINA n.v.**

INSURANCE & RE-INSURANCE AGENCY

## VERHUIJD

NAAR

**WINDSTRAAT 17-A**

per 22 JULI 1985

Telefoon blijft

**26700**



LOQUE BO MESTER HACI TA:

Saboria e favorito WISE CHIPS cú ta bin fresco-fresco den saco grandi y chikito,

Hiba: 2 SACO GRANDI óf 5-SACO CHIKITO di cualquier WISE CHIPS na:

**TIP TOP AGENCIES**  
J. G. EMANSTRAAT 30, ORANJESTAD.

y bo ta ricibi un ticket pa participá na e sorteo DIA 30 di AUGUSTUS - na TELE-ARUBA.

"Si e ta WISE e ta bon"

## Alboret behield de leiding

# Fransman Prost winnaar Grand Pix van Engeland

**SILVERSTONE** — De Fransman Alain Prost heeft zondag in een McLaren op het circuit van Silverstone de formule 1-race om de grote prijs van Engeland gewonnen. Tweede werd de Italiaan Michele Alboreto in een Ferrari en derde de Fransman Jacques Laffite in een Ligier. In de algemene rangschikking om de wereldtitel behield Alboreto de leiding met 37 punten. Prost bleef tweede, hij heeft twee punten minder.

Na een dramatische tweestrijd met de Braziliaan Ayrton Senna heeft Alain Prost zondag in zijn McLaren op het supersnelle circuit van Silverstone de formule 1-race om de grote prijs van Engeland gewonnen. Voor de 30-jarige Fransman, die in de voorgaande twee seizoenen tweede werd in de eindstand om het wereldkampioenschap, betekende het de derde seizoenszege in acht races. Halverwege de strijd om de wereldtitel staat Prost opnieuw in kansrijke positie. De in Zwitserland wonende coureur heeft 35 punten. Twee minder dan de Italiaanse Ferrari-rijder Michele Alboreto, die in Silverstone met een ronde achterstand tweede werd.

Prost leverde vooral in tactisch opzicht een uitstekende prestatie. Vanaf de achttiende ronde opende hij de jacht op Senna, die na de start de leiding genomen had. De Braziliaan hield het duel vol tot de 57e ronde, negen voor het einde op het 4700 meter lange circuit, dat vroeger dienst deed als militair vliegveld. In die omloop passeerde Prost zijn voornaamste concurrent. De 25-jarige Senna gaf de strijd niet op en dreef de snelheid van zijn Lotus op tot ontoelaatbare hoogte. Vier ronden voor het einde kwam hij naast Prost, toen zijn motor het begaf en de Braziliaan tot een pitstop dwong. Senna verscheen daarna nog wel terug op de baan en hij

eindigde tenslotte als tiende met vijf ronden achterstand. In de laatste ronden reed Prost kalm naar zijn negentiende overwinning in 81 formule 1-races. De rest van het uitgedunde deelnemersveld lag een of meer ronden achter.

Het tweegevecht tussen Prost en Senna betekende voor de 120.000 toeschouwers wel het boeiendste hoogtepunt in Silverstone, maar niet het enige. Zo kwamen de sensatie-zoekers al snel aan hun trekken, toen in de eerste bocht vier wagens als bots-autootjes op de kermis fungeerden en kanshebbers als Tambay en Johansson direkt een punt achter hun optreden konden zetten. Daarnaast maakte Niki Lauda voor de eerste keer in dit seizoen werkelijk indruk. De regerend wereldkampioen uit Oostenrijk was bijzonder slecht van start gegaan, belandde in de achterhoede en begon aan een indrukwekkende inhaalrace, die hem op de derde plaats bracht. In de slotfase sloeg evenwel voor de zede keer in dit seizoen de pech toe. Storing in het elektronisch gedeelte van zijn Bolide dwong de op Ibiza wonende rijder tot een definitieve pitstop.

Ook ex-wereldkampioen Keke Rosberg haalde in zijn Williams het einde niet. De vanaf polepositie gestarte Fin haakte in de 22e ronde af met kapotte kleppen in de motor van zijn wagen. Vijf ronden eerder was zijn stalgenoot Nigel Mansell met een slipende koppeling de pit ingereeden.

Met de winnende tijd van 1 uur 18 minuten en 10,43 seconden over 311,38 kilometer (gemiddeld 239,712 km/uur) was de race in Silverstone de snelste uit de geschiedenis van de formule 1. Op de rechte stukken bereikten de coureurs door de begrenzingen van het bezine- verbruik evenwel niet het wereldrecord, dat Keke Rosberg in de training op 256 kilometer per uur stelde.

De uitslag van de formule 1-race om de grote prijs van Engeland is: 1. Alain Prost (Fra) McLaren, 312,321 km (66 ronden) in 1.18.10,436 (gem. 239,712 km/uur); op een ronde: 2. Michele Alboreto (Ita) Ferrari; 3. Jacques Laffite (Fra) Ligier; 4. Nelson Piquet (Bra) Brabham; 5. Derek Warwick (Gbr) Renault; op twee ronden: 6. Marc Surer (Zwi) Brabham; 7. Martin Brundle (Gbr) Tyrrell; 8. Gerhard Berger (Oos) Arrows; op drie ronden: 9. Ricardo Patrese (Ita) Alfa Romeo; op vijf ronden: 10. Ayrton Senna (Bra) Lotus; op zes ronden: 11. Stefan Bellof (Tyrrell); overige rijders uitgevallen.

ce om de grote prijs van Engeland is: 1. Alain Prost (Fra) McLaren, 312,321 km (66 ronden) in 1.18.10,436 (gem. 239,712 km/uur); op een ronde: 2. Michele Alboreto (Ita) Ferrari; 3. Jacques Laffite (Fra) Ligier; 4. Nelson Piquet (Bra) Brabham; 5. Derek Warwick (Gbr) Renault; op twee ronden: 6. Marc Surer (Zwi) Brabham; 7. Martin Brundle (Gbr) Tyrrell; 8. Gerhard Berger (Oos) Arrows; op drie ronden: 9. Ricardo Patrese (Ita) Alfa Romeo; op vijf ronden: 10. Ayrton Senna (Bra) Lotus; op zes ronden: 11. Stefan Bellof (Tyrrell); overige rijders uitgevallen.

## Damiani wint laatste etappe

# Canins zal volgend jaar als grote favoriete starten

**PARIJS** — De Italiaanse Maria Canins heeft zondagmiddag het eindklassement gewonnen van de uit twee delen bestaande ronde van Frankrijk voor dames. In de vijfde en laatste etappe van deel twee zegevierde de Francaise Dominique Damiani.

Maria Canins zal volgend jaar starten als grote favoriete in de ronde van Frankrijk voor dames 1986. Tijdens de om reglementaire redenen in twee gedeeltes verwerkte koers heerste de 36-jarige Italiaanse als Bernard Hinault in zijn beste dagen. Het scenario in de tour Feminin Anno 1985 was eentonig: zodra het damespeloton een heuvel in zicht kreeg, schoof Canins naar voren. Leefijd lijkt in het nog onderontwikkelde dameswielrennen niet te tellen, de winnares had geen tegenstand van betekenis te duchten.

In het laatste weekeinde kwam de zege van Canins geen moment in gevaar. De slotrit ging naar de Francaise Dominique Damiani. De Britse Catherine Swinnerton boekte een persoonlijk succesje door als tweede te eindigen. De Francaise Jeannie Longo, in het eindklassement tweede, greep naast haar zesde etappewinst. Sprintster Longo mocht zich troosten met de groene trui. Canins wist zich de laatste dagen gesteund door haar landgenote Roberta Bonanomi, die in het eindklassement de derde plaats bezet. Imelda Chiappa, zevende, was de derde Italiaanse in de top-tien. Op de Champs Elysees was Petra Groen, tiende, de beste Nederlandse.

Totaal klassement tweede ronde van Frankrijk voor dames:

1. Maria Canins (Ita) 17.141 punten; 2. Jeannie Longo (Fra) 15.810; 3. Cecile Odin (Fra) 15.052; 4. Imelda Chiappa (Ita) 14.906; 5. Roberta Bonanomi (Ita) 14.821; 6. Chantal Broca (Fra) 14.797; 7. Janelle Parks (Vst) 14.738; 8. Wang Li (Chi) 14.737; 9. Dominique Damiani (Fra) 14.732; 10. Heleen Hage (Ned) 14.688.

Puntenklassement: 1. Jeannie Longo (Fra) 214 punten; 2. Valerie Simonnet (Fra) 151; 3. Maria Canins (Ita) 128; 4. Petra Stegherr (Brd) 102; 5. Imelda Chiappa (Ita) 88; 6. Henny Top (Ned) 84; 7. Heleen Hage (Ned) 78.

Bergklassement: 1. Maria Canins (Ita) 176; 2. Roberta Bonanomi (Ita) 89; 3. Jeannie Longo (Fra) 88; 4. Chantal Broca (Fra) 57; 5. Carol Rogers-Dunning (Vst) 40.



Overwinning op Sta. Maria Pirates

Wild Cats heeft zich verzekerd van deelneming in de eindstrijd

WILLEMSTAD — Met nog een hele ronde te gaan zijn drie plaatsen al ingevuld voor de play-offs in het AA-klasse baseball. Wild Cats/Banco di Caribe is gistermorgen na Sta. Rosa Indians en Royal Scorpions de derde ploeg geworden die zich verzekerd heeft van deelneming aan de eindstrijd. Cats deed dit op grootse wijze met een éclatante 20-3 overwinning op Sta. Maria Pirates/Petromar. Blue Hawks/Kodala zette van zijn kant een nieuwe stap richting play-offs door zaterdagavond met 6-3 te winnen van Royal Scorpions/Mr. Baseball. De derde wedstrijd van het weekeinde-programma leverde gistermiddag een moeizame 4-3 zege op voor Scorpions over Groot Kwartier Stars/Princess Beach dat nu muurvast op de laatste plaats zit.

Cats ontketende gistermorgen een verpletterend offensief van 20 honkslagen waaronder 3 homeruns. Nato Anasagasti die in de laatste wedstrijden niet bijzonder op dreef was met het slag-hout, spande tegen Pirates de kroon met 2 homeruns en 2 honkslagen in 5 beurtten waarmee hij liefst 7 RBI's liet aantekenen. De twee andere homeruns werden vlak achter elkaar in de achtste inning geslagen door Edsel Betorina en Antonio Keller die daarmee de 20 vol maakten voor hun ploeg. De ontmoeting kreeg vanaf de tweede inning al een eenzijdig karakter na een rally van 6 runs van Cats dat in de daaropvolgende slagbeurtten de scorings-mogelijkheden die zich, mede als gevolg van misgrepen van de veldspelers, voordeden volop benutten en gaandeweg de score vernederende propertes gaf. De eindcijfers waren: 20-20-2 voor Cats en 3-

Playoffs-verandering in Spaans voetbal

MADRID — Metingang van het seizoen 1986/87 zal de Spaanse voetbal-competitie aanzienlijke wijzigingen ondergaan. De Spaanse voetbalbond heeft deze week besloten tot invoering van een play-off-systeem in beide prodivisies.

Het betreft een principebesluit van de algemene vergadering van de bond dat nog nader moet worden uitgewerkt. Spanje is het eerste land in Europa dat op deze wijze de voetbal-competitie organiseert. Met als inzet de landstitel en een plaats in de UEFA-bekerstrijd zullen de eerste tien clubs in de hoogste afdeling elkaar in de laatste fase van het voetbaljaar ontmoeten. Ook promotie en degradatie wordt via een nader uit te werken play-off systeem geregeld. Door deze beslissing zal het voetbalseizoen met enige weken worden verlengd.

Onder leiding van voorzitter Jose Luis Roca werd tevens besloten het aantal clubs in de tweede divisie A van twintig te verminderen tot achttien. De tweede divisie B, nu nog twee groepen van twintig, wordt teruggebracht tot een groep van 22 clubs. De hoogste afdeling blijft bestaan uit achttien verenigingen. In het komende voetbalseizoen, dat begint op 1 september en zal eindigen op 27 april 1986, blijft alles nog bij het oude.

WILLEMSTAD — De eerste wedstrijden in de eerste ronde van het jeugd voetbal-kampioenschap zijn gisteren op verschillende voetbal-velden gespeeld. Op de foto een moment uit de wedstrijd Sithoc-A tegen Jong Colombia die 1-0 eindigde. De uitslagen van de andere wedstrijden zijn als volgt:

C.H. Mahuma-A - U.D. Santa Cruz 1-1. Vesta- Undeba 0-7. C.S.D. Barber- De koning 5-2. Sithoc-B - Canisius Boys 1-1. C.H. Mahuma-B - Indekor 7-0. C. Dominguito- Jong Holland 2-0. S.U.B.T Hubentut Korsou 1-0.



met 2-0 voor maar moest deze voorsprong in de vijfde prijsgeven. Met honkslagen van Ramsley Betorina, Payo Faneyt en Floyd Garnett gecombineerd met 3 vrije lopen nam Hawks op zijn beurt de leiding met 4-2 en gaf het initiatief niet meer uit handen. Winnende werper was Omar Angelina; hij wierp 5 2/3 inning en werd daar na vervangen door Orvin Gonzalez die op zijn beurt plaats inruimde voor Gerald Dunlop. Scorpions gebruikte eveneens drie pitchers: Marlon Louisa (de verliezer), Harold Pepin en Rodney Carolina. Samen gaven zij liefst 10 vrije lopen weg wat het scoren makkelijker maakte voor Hawks. De eindcijfers waren: 6-9-1 voor Hawks en 3-9-2 voor Scorpions. Laatstgenoemde ploeg bleef

Noord verliest tweemaal en wint eenmaal bij volleyball

SANTA CRUZ — De volleyball-ploegen van Centro di Barrio Noord moesten in het afgelopen weekeinde drie wedstrijden spelen, waarvan men er twee verloor en één won.

Op de volleyball-banen in de Sporthal verloor het herenteam van Brazil/Coca Cola het team van Centro di Barrio Noord met 3-0. Door deze overwinning staat Brazil nu alleen op de eerste plaats in de heren A-klasse-competitie. Bij de twee laatste sets bood CBN goede tegenspel tegen Brazil, maar verloor beide sets met de minimum-score van twee punten, te weten 15-13 en 16-14.

Met oa trips naar Coro

Cumarebo-festiviteiten Regatta Simon Bolivar II

WILLEMSTAD — Het "land-arrangement" voor de Regatta Simon Bolivar II is inmiddels met de Directeur, Ir Henry Goldschmid, van de Cementfabriek in Cumarebo, alwaar de deelnemers zullen verblijven, besproken. Verschillende trips en uiteraard een groot feest, zijn in het programma opgenomen.

Zoals de Amigoe eerder berichtte, vindt de tweede Simon Bolivar Regatta plaats in het weekeinde van zeven september. Die zaterdagmiddag worden alle deelnemers omstreeks vier uur in Venezuela, Cumarebo, verwacht. Alle opvarenden worden bij de Cementfabriek centraal ingeklaard. De deelnemers worden vervolgens met voertuigen van de cement-fabriek naar het ontspannings-terrein van de fabriek gebracht, alwaar bussen zullen klaarstaan voor excursies. Zo gaat er een groep naar de stad Coro en anderen de bergen in. Voor de achterblijvers wordt een rondleiding georganiseerd in de Cementfabriek.

Omstreeks half zeven 's avonds wordt iedereen terug verwacht waarna er een barbeque is, vooraf gegaan door een cocktailuurtje. Hierna volgt een groot feest onder muzikale begeleiding van de Curaçaose band "Emmatown ragtime stompers" en een Venezolaanse band. Het feest zal omstreeks middernacht eindigen. De liefhebbers van comfort kunnen in hotels te Cumarebo en Coro logeren terwijl er ook mogelijkheid is om op het

strand te kamperen. De bedrijfsbeveiliging zorgt voor strandpatrouilles en zal de geankerde schepen met schijnwerpers controleren, waardoor de veiligheid optimaal zal worden gehandhaafd.

De organisatie is in handen van een aantal comités van de fabriek en er zullen naar schatting 80 personen aan deelnemen, die tot de fabrieksstaf horen. Voor wat betreft het eten en drinken wordt gewerkt met een bonnen-systeem. Deze worden verkocht tijdens de inschrijving en geven recht op de barbeque, een bepaalde hoeveelheid drank en bustransport. Overnachtingskosten, die gering zijn, moet men ter plaatse zelf voldoen. Voor meer informatie: Leo Fricke 672287; Joop Kooijman 675620 of Piet Dijk 615977.

Bij overheidssoftball:

KO-zege voor Landskantoor en voor Landsontvanger

ORANJESTAD — Op het Kibaima-veld werden de overheidssoftball-wedstrijden voortgezet, waarbij Brandweer zijn eerste knockout-nederlaag incasseerde van Landskantoor met de score van 7-0. Landskantoor kwam vastbesloten om de ongeslagen positie van Brandweer te doorbreken, wat ook lukte. De spelers van

gistermiddag bijna weer aan de verkeerde kant van de score. Met veel moeite werd hekkesluter GK Stars met 4-3 bedwongen. Scorpions scoorde zijn eerste 2 runs in de eerste slagbeurt. Arthur Davelaar zorgde voor een sensationele start door de bal op de tweede worp van pitcher Ernest Meyer over de omheining in het linkerveld te knallen voor zijn eerste seizoenhomerun. De tweede Scorpions-run kwam tot stand op een vrije loop met alle honken bezet. Meyer voltooide de eerste inning niet. Hij werd vervangen door Humphrey Cecilia die verder een mooie wedstrijd wierp. Michael Victoria werkte op de heuvel voor Scorpions. Hij hield zich tot de laatste inning staande en liet — met assistentie van Rignald Martina — zijn vierde overwinning noteren. De assistentie van Martina bleek nodig toen Victoria de laatste slagbeurt van GK Stars opende met een vrije loop. Een tweede slagman kreeg vierwijd maar GK Stars bracht het niet verder dan 1 run waarmee de eindstand op 4-3 werd bepaald. De eindcijfers waren hier: 4-8-1 voor Scorpions en 3-8-3 voor GK Stars.

Met nog twee wedstrijden te gaan in de vierde ronde ziet de standenlijst er als volgt uit:

1. Indians	20	3	-	/
2. Scorpions	18	6	2 1/2	
3. Cats	15	9	5 1/2	
4. Hawks	12	11	8	/
5. Pirates	8	16	12 1/2	
6. Alpha	7	16	13	/
7. GK Stars	2	21	18	/

Vanavond komen in de voorlaatste wedstrijd van de vierde ronde tegen elkaar uit Blue Hawks en Sta. Rosa Indians. Indians won reeds driemaal van Hawks en wel met de scores van 2-1, 8-4 en 5-1. Dinsdag wordt de vierde ronde afgesloten met de inhaalwedstrijd tussen Alpha en GK Stars.

Toernooi van Newport

NEWPORT — Chris Evert-Lloyd en Pam Shriver hebben hun plaatsing voor het dames-toernooi van Newport op Rhode Island, waar 150.000 dollar (525.000 gulden) te verdelen valt, volledig waar gemaakt. Het duo heeft zich voor de finale gekwalificeerd. De als eerste geplaatste Evert-Lloyd maakte een einde aan de winstpartijen van de ongeplaatste Westduitse Eva Pfaff. Shriver had logischerwijs iets meer problemen met de als derde geplaatste Australische Wendy Turnbull.

De uitslagen zijn: halve finales enkelspel: Chris Evert-Lloyd (Vst) - Eva Pfaff (Brd) 7-5, 6-2; Pam Shriver (Vst) - Wendy Turnbull (Aus) 6-4, 7-6.



Wederom overwinning van Jong Holland op de Landskampioen

WILLEMSTAD — De horder van de Antilliaanse subtitel Jong Holland / SNAV heeft het in het Concacaf-toernooi verder geschopt dan landskampioen SUBT / Fatum. Na het 0-1 verlies van twee weken geleden in de eerste wedstrijd van de Curaçaose semifinale van dit toernooi, bleek de kampioensploeg gisteravond niet bij machte om vanuit deze ongunstige uitgangspositie de zaken nog een complete wending te geven. Integendeel, de tweede confrontatie liep eerder uit op een bevestiging van de superioriteit van Jong Holland dat met nog ruimere marge dan in het eerste treffen (2-0) zijn rivaal definitief open zijspoor zette. De Antilliaanse sub-kampioen heeft zich aldus aangediend als één van de finalisten van de zuidelijke poule van het Concacaf-toernooi.

Voor SUBT zat er gisteravond niets anders op dan de nodige risico's te nemen en voluit op de aanval te spelen. Ondanks het sterk offensieve spel van de baricadeel was resulteerde in een duidelijke veldmeerderheid gedurende een groot deel van de strijd, bleek de verdediging van Jong Holland echter wederom een onneembare vesting. Jong

Holland heeft de minst gepasseeerde achterhoede in de competitie met slechts 5 treffers tegen en heeft, inclusief de Concacaf-wedstrijden tegen Robin Hood en SUBT, een indrukwekkende reeks van 9 wedstrijden achter de rug waarin het geen enkel doelpunt heeft toegestaan. Het was gisteravond weer een arbeidsintensieve wedstrijd, maar daar draaide Sonny Martina c.s. hun hand niet voor om.

De organisatie en coördinatie achterin liep weer gesmeerd, waardoor het aantal één op één situaties beperkt bleef. De weinige keren dat het de SUBT-spitsen gelukte door de defensieve linie te komen stond daar nog steeds Carlos Simon onder de lat die voor enkele sensationele safes zorgde, waaronder een schot van zeer korte afstand van Vanchi Toppenberg in de tweede helft.

SUBT oefende vanaf het eerste kwartier een aanhoudende druk uit, forceerde een reeks hoekschoppen maar kwam in de 38ste minuut toch op achterstand. Bij een counter over rechts gaf Luti Schoop (de maker van het doelpunt in de eerste wedstrijd) afaan routinier Erwin Godfried die in alle rust aanlegde en keeper Angel Gerard met een harde schuiver het nakijken gaf. Vanaf dat moment was het reeds duidelijk dat

SUBT voor een haast onmogelijke opgave stond. SUBT had immers twee doelpunten nodig om minstens op gelijke hoogte te komen wat gezien de reputatie van de Jong Holland-verdediging geen kleinigheid was. In de tweede helft werd massaal, vaak zelfs met alle tien veldspelers, aangevallen waardoor, onvermijdelijk gaten vielen in de eigen verdediging. In de slotfase buitte Watty Brion deze situatie uit om zijn ploeg naar 2-0 te schieten. Brion werd keurig aangespeeld door Edsel Neuman die de bal met uiterste precisie langs SUBT's laatste man Eric Oleana speelde.

Deelneming aan de eindstrijd van de zuidelijke poule opent in interessante perspectieven voor Jong Holland. Zijn kansen tegen Robin Hood of Mon Jolie kunnen als reëel worden ingeschat. Mocht het de tricoloren inderdaad lukken om als poulewinnars uit de bus te komen dan wachten hen zware, uitdagende wedstrijden tegen de winnaars van de noordelijke en centrale poules van de Concacaf.

Intussen wordt komende woensdag de Fedeprof-competitie weer voortgezet met de wedstrijden tegen de winnaars da Gama en Hubentut Korsou - Centro Dominguito. Beide wedstrijden leverden in de eerste ronde een 1-1 gelijkspel op.

SPECIAL NOTICE TO: THE MEDICAL COMMUNITY THE FIRST

INTERNATIONAL CONGRESS ON TRAUMA

WILL TAKE PLACE IN PANAMA, REP. OF PANAMA FROM THE 14th TO THE 17th OF AUGUST CO-SPONSORED BY: MINISTRY OF HEALTH - UNIVERSITY OF PANAMA - JACKSON MEMORIAL HOSPITAL OF MIAMI - UNIVERSITY OF MIAMI - SOCIAL SECURITY - STO. TOMAS HOSPITAL, PANAMA. SPEAKERS FROM SWITZERLAND, THE UNITED STATES, COLOMBIA AND PANAMA.

FOR MORE INFORMATION: MEDICAL TRADE SHOWS, INC. 4471 N.W. 36 Street, Suite 241 Miami, Florida 33166 Phone: (305) 887-3366 Telex: 810-8484096 CABALLERO MIA

CARACAS - F. 175,-

salida: 26 yuli / regreso: 29 yuli - 1985 avion ida i vuela / traslado aeropuerto-hotel-aeropuerto / hotel-3 anochi

COSTA RICA - F. 675,-

salida: tur fin di siman avion ida i vuela / impuesto salida Korsou / traslado aeropuerto-hotel-aeropuerto hotel 7 anochi / cocktail / 7 desayuno amerikano

SANTO DOMINGO - F. 400,-

salida: tur dia avion ida i vuela / hotel-2 anochi / por skohé entre seis hotel

SANTO DOMINGO

Alianza Medica / Alianza Medica / Alianza Medica / Alianza Medica

SANTO DOMINGO - F. 805,-

XIV Congreso Latino-Americano di Psiquiatra, salida: 6 oktober, regreso: 14 oktober avion ida i vuela / impuesto de salida / traslado aeropuerto-hotel-aeropuerto / tour di siudad / hardin botaniko-zoologico / transporte hotel-sala di konferensia / hotel-8 anochi / 8 desayuno amerikano

SINT MAARTEN - F. 445,-

salida: tur dia avion ida i vuela / traslado aeropuerto-hotel-aeropuerto / hotel-2 anochi / 2 desayuno amerikano

SURINAM - F. 895,-

salida: tur siman avion ida i vuela / impuesto salida Korsou / traslado aeropuerto-hotel-aeropuerto hotel 5 anochi / tour siudad ku almuerzo / 5 desayuno amerikano / un ekstra lunch of sena

ARUBA - F. 195,-

salida: tur dia avion ida i vuela / hotel-2 anochi / 2 desayuno amerikano / un bôter champaña i un makutu di fruta pa kamer / un T-shirt / entrada-Contempo Disco / cocktail

BONEIRU - F. 185,-

salida: tur dia avion ida i vuela / hotel-2 anochi / 2 desayuno amerikano

COLOMBIA-MEDELLIN - F. 595,- BOGOTA - F. 605,-

salida: tur siman avion ida i vuela / traslado aeropuerto-hotel-aeropuerto / tour siudad / hotel-2 anochi.

Nota: Tur e prelanan ariba menshoná ta pa persona a base di kamer tripel, eksepto Colombia, kual preis ta pa persona a base di kamer dôbel. Nos paketenan ariba menshoná ta válido te / ku 15 di desèmber 1985, eksepto Caracas Charter - Salida 26 yuli / regreso 29 yuli 1985. Nos paketenan ta basá riba mínimo 2 anochi, pero tin tambe posibilidad di anochinan adicional.

Pa reservashon: DALTIÑO TOURS & TRAVEL SERVICES Otrabanda, Tel.: 625621

MALTA AMSTEL SPORTAGENDA

BASEBALL (AA-klasse) 20.00 uur Blue Hawks/Kodala vs Sta. Rosa Indians / Complian - Centro Deportivo Korsou.

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad) 09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.



Telegram voor Lubbers en Lusinchi:

# ''Grote en eeuwige dankbaarheid...''

**WILLEMSTAD** — In verband met de succesvolle af- ronding, vorige week, van de politieke besprekingen over Shell Curaçao heeft premier Liberia- Peters diverse telegrammen verstuurd: premier Lubbers, president Lusinchi en verscheidene Venezolaanse bewindslieden, evenals de Venezolaanse consul in Willemstad hebben een telegram gekregen, waarin Liberia namens de Antilliaanse regering dank uitsprekt voor de inspanning van deze personen.

In het schrijven aan haar collega Ruud Lubbers stelt Maria Liberia dat ze 'namens de bevolking en regering de hartgrondige erkentelijkheid kenbaar maakt voor de voortreffelijke wijze waarop (Lubbers) gedurende de besprekingen in Caracas een reële impuls heeft weten te geven aan de precieze bespreking...'' Het Koninkrijk en ze-

ker de Nederlandse Antillen hebben met genoegen wederom mogen ervaren dat helder analytisch vermogen geresulteerd heeft in een belangrijke stap voor het veilig stellen van een der belangrijkste pilaren van de Antilliaanse economie, 'vervolgt het telegram dat op donderdag naar premier Lubbers werd verstuurd. De Antilliaanse premier stelt tot slot 'zeer erkentelijk te zijn dat (Lubbers) een wezenlijke bijdrage heeft geleverd in het nauwer aanhalen van de vriendschapsbanden tussen de Antillen en Venezuela.' Ze doet hierbij op de oprichting van het tripartite- overlegmechanisme tussen de Antilliaanse, de Nederlandse en de Venezolaanse overheid, waarbij niet alleen de ontwikkelingen rond de Shell, maar ook de diversificatie van de Antilliaanse economie aan de orde zullen zijn.

Het telegram aan president Lusinchi is eveneens een en al

lof: hierin zegt Liberia- Peters dat de Antillen 'eeuwig dankbaar zullen zijn voor de inzet van de president voor het Antilliaans welzijn,' terwijl ze ook de solidariteit benadrukt. 'Het bewijs is geleverd dat we werkelijk verenigd zijn in het vinden van oplossingen die onze bevolkingen ten goede komen,' aldus de Antilliaanse premier, die de Venezolaanse president voorts bedankt voor de 'hulp en effectieve medewerking bij pogingen om de toekomst van de Shell zeker te stellen.' Tot slot verzoekt Liberia de Venezolaanse president om 'alle Venezolanen die zich ingespannen hebben en dit nog doen' hiervoor te bedanken. Een soortgelijke boodschap is opgenomen in het telegram aan minister Hernandez Grisanti van Energie- en Mijnzaken. In dit schrijven heeft de Antilliaanse premier het over de getoonde 'bereidwilligheid om met het Curaçao volk mee te werken,' terwijl ze de minister verder veel sterkte toewenst bij de OPEC-vergadering die vandaag begonnen is.

In het telegram aan de minister van Buitenlandse Zaken, dr. Consalvi, noemt de Antilliaanse premier de 'bundeling van krachten van twee buurlanden om te strijden voor het juiste doel, nl het openhouden van de Shell en als gevolg hiervan het behoud van de stabiliteit in dit gebied.' Ook worden de naam van Simon Bolivar genoemd en het feit dat twee Curaçaoënaars (Brion en Piar- red) zich ingezet hebben voor de Venezolaanse (en Zuid- Amerikaanse) vrijheidsstrijd. Consalvi wordt tot slot 'eindeloos bedankt voor zijn bijdrage.'

De Venezolaanse consul in Willemstad, dr. Ochoa Teran, wordt eveneens bedankt voor zijn 'onvermoeibare inspanningen' die leidden tot de Caracas- top van vorige week. De Antilliaanse premier besluit haar telegram aan de consul met het uitspreken van de hoop dat de regering 'ook in de toekomst op hem zal kunnen rekenen opdat toekomstige inspanningen hopelijk zullen leiden tot een permanente oplossing voor het voortbestaan van de Shell.'

De inhoud van deze telegrammen is niet verrassend: na terugkeer op Curaçao, uitte premier Liberia reeds woorden van lof aan het adres van met name premier Lubbers en de Venezolaanse bewindslieden. Ze noemde in dat verband ook ondermeer de vakbonden die 'een steentje hebben bijgedragen.'



**WILLEMSTAD**— Sedukal heeft dit jaar vakantie- activiteiten georganiseerd voor een groep van 60 kinderen. Tot de activiteiten behoren onder andere een bezoek aan de dierentuin, wandeling te Rifen en een songfestival. Op de foto een groepje kinderen die deelnemen aan de vakantie- activiteiten.

## Het weer

**WEERSVERWACHTING** GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Licht tot half bewolkt met in de nacht en ochtenduren kans op een enkele plaatselijke bui. Matige, overdag af en toe vrij krachtige oostelijke wind. **OVER- ZICHT:** In het Caribisch gebied bevinden zich momenteel geen storingen die van betekenis zijn voor het weer op de Benedenwindse Eilanden. In de komende 24 uur wordt weinig verandering verwacht in het huidige weerbeeld. In de loop van gisteren kwam boven de Golf van Mexico de tweede tropische depressie van dit seizoen tot ontwikkeling. Vanmorgen om zes uur bevond het centrum van deze depressie zich nabij 26.0 graden noord en 84.0 graden west, ofwel 210 kilometer ten west zuid- westen van Fort- Myers in Florida. Met sterkste winden van ongeveer 50 kilometer per uur beweegt deze zwakke depressie zich weer langzaam in noordelijke richting en vormt voorsnog geen directe bedreiging voor het Schiereiland Florida.

## President Blanco op Latijns-Amerikaanse reis

**SANTO DOMINGO** — President Salvador Jorge Blanco van de Dominicaanse Republiek begint dinsdag aan een Latijns- Amerikaanse reis welke hem in vier landen brengt. Het eerste reisdoel is Brazilië waar hij ontvangen wordt door zijn collega Jose Sarney. Vervolgens gaat hij naar Buenos Aires en naar Uruguay, voor bezoeken aan respectievelijk Raul Alfonsin en Julio Sanguinetti. De trip wordt afgesloten in Peru waar hij op 28 juli de ambtsaanvaarding bijwoont van Alan Garcia Perez. Met president Blanco reist een gezelschap mee van vijftig man onder wie ministers, speciale gezonden, particuliere ondernemers en persmensen.

**AJACCIO** — Een sluipschutter heeft in de afgelopen nacht 2 patrouillerende agenten beschoten. Een raakte zeer ernstig gewond. De dader ont kwam.



## BEKENDMAKING

### KODELA

Tengevolge van een verhoging van de prijs van brandstof (Marine Fuel) met f.11.50 per 1000 kg., is de brandstof toeslag per 20 juli 1985 met **0.2300 cent kWh verhoogd.**

De brandstof toeslag bedraagt aldus vanaf 20 juli 1985, **2.7724 cent per kWh** in- stede van 2.5424 per kWh.

## EXTRA VLUCHT

't Is vakantietijd en veel mensen reizen. Daarom heeft de ALM een extra vlucht ingezet naar Paramaribo, en wel op vrijdag 26 juli aanstaande. Deze vlucht LM 721.2 vertrekt uit Curaçao om 19.35 uur, aankomst Paramaribo 23.00 uur. Terugvlucht LM 722.2 vertrekt uit Paramaribo om 23.45, aankomst Curaçao 01.10. Bel voor nadere informatie uw reisburo of de ALM.



## DEPARTEMENT VAN FINANCIËN 8,25-9,25% SCHATKISTPAPIER NEDERLANDSE ANTILLEN 1985 - 1987

- Vanaf donderdag 25 juli 1985 staat de inschrijving open op een schatkistpapier uitgifte die een looptijd heeft van 1 augustus 1985 tot 1 augustus 1987.
- De uitgifte wordt geplaatst ter vernieuwing van het bestaande twee-jaars schatkistpapier dat op 1 augustus 1985 wordt afgelost. Tevens past deze uitgifte in het kapitaalmarktbeleid van de regering dat is gericht op het aanbieden en bevorderen van produktieve beleggingsmogelijkheden voor binnenlandse besparingen, tegen en concurrerend rendement.
- Het Departement van Financiën geeft de lening uit en draagt zorg voor de rente en aflossingsbetalingen.
- De lening heeft een looptijd van maximaal twee jaar. Ook na 1 jaar, op 1 augustus 1986, kan de lening worden afgelost, indien eigenaar van het papier dit wenst. Voor elke coupure van f.1.000,- wordt dan f.1.082,50 uitbetaald. Dit komt neer op een rente van 8,25%. Na 2 jaar, op 1 augustus 1987 wordt de gehele uitgifte inclusief de opgelopen rente afgelost. Voor elke ingeleide f.1.000,- wordt op 1 augustus 1987 f.1.193,56 betaalbaar gesteld. Dit komt neer op een jaarlijkse rente van 9,25%.
- Gegedigden kunnen inschrijven op dit schatkistpapier in coupures van f.1.000,-, f.10.000,- en f.100.000,-. De koers van uitgifte bedraagt 100%.
- Coupures waarover niet voor 1 augustus 1992 is beschikt, verjaren ten gunste van de Nederlandse Antillen.
- Wanneer de vervaldatum niet op een werkdag valt, geschiedt de betaling van de ingeleide coupures op de eerstvolgende werkdag.
- Bij aflossing kunnen de betaalbaar te stellen coupures ter verzilvering worden aangeboden bij de bank van de Nederlandse Antillen. Tevens is het mogelijk dat de coupures per aangetekende post ter verzilvering aan het Departement van Financiën Pietermaai 4-4A worden aangeboden onder vermelding van de naam van de lokale bank en het rekeningnummer waarop het te betalen bedrag dient te worden gestort.
- Inschrijvingen op de schatkistpapier uitgifte kunnen geschieden bij alle kantoren van de handelsbanken op de eilanden van de Nederlandse Antillen alsmede bij het Departement van Financiën, Pietermaai 4-4A te Curaçao in gesloten couvert, onder vermelding van het gewenste aantal coupures en het totale bedrag. Indien de inschrijving en aankoop geschiedt rechtstreeks bij het Departement van Financiën zal 0,75% kosten in rekening worden gebracht. Bankinstellingen zijn hiervan vrijgesteld.
- De storting op het toegewezen schatkistpapier moet plaatsvinden op 1 augustus 1985 vóór 11.30 uur op de rekening '8,25 - 9,25% schatkistpapier Gouvernement Nederlandse Antillen' bij de Bank van de Nederlandse Antillen.
- Indien de coupures van het schatkistpapier niet op 1 augustus 1986 of 1 augustus 1987 bij het Departement van Financiën ter verkoop worden aangeboden, doch in een daartussen liggende periode, wordt de overname prijs bepaald op de waarde berekend van 1 augustus daaraan voorafgaand. Uitsluitend voor deze transacties zal het Departement van Financiën 0,5% kosten in rekening brengen.
- Indien zich voor de dag van inschrijving, naar de mening van de emittent omstandigheden voordoen die het weisagen van de emissie in gevaar kunnen brengen, kan deze uitgifte worden teruggenomen.

De Directeur,  
D.E. Calvo.

## Bomaanslag Chili is revolutionaire waarschuwing

**SANTIAGO** — Voor de aanslag op het Amerikaanse consulaat in de Chileense hoofdstad Santiago heeft het Manuel Rodriguez- commando de verantwoordelijkheid opgeëist. Dit is de guerrilla- arm van de verboden Communistische partij. De autobom- explosie moet volgens het commando gezien worden als een revolutionaire waarschuwing. Er vielen één dode en drie gewonden bij de aanslag.

## TE HUUR OF TE KOOP GEMEUBILEERD OF ONGEMEUBILEERD

### HUIS

TRITONSTRAAT 13

HUUR PRIJS GEMEUBILEERD : f. 1.100,-  
HUUR PRIJS ONGEMEUBILEERD : f. 850,-  
VRAAGPRIJS VERKOOP : f. 150.000,-

### HUIS

SATURNUSSTRAAT 61

HUUR PRIJS GEMEUBILEERD : f. 925,-  
HUUR PRIJS ONGEMEUBILEERD : f. 700,-  
VRAAGPRIJS VERKOOP : f. 115.000,-

Voor informatie en afspraken: TEL.: 615738



## RENTEPERCENTAGES PER ULTIMO JUNI 1985 (in procenten per jaar).

### BANKEN

ARUBA				CURAÇAO			
	spaar bank- boek (1)	termijn- deposito Naf. 10.000,- 12 mnd.	hypotheek (2)		spaar bank- boek (1)	termijn- deposito Naf. 10.000,- 12 mnd.	hypotheek (2)
Algemene Bank Nederland	5	6-1/2	13	Algemene Bank Nederland	5	5-3/4	12
ARUBA BANK	5	8	13 3/4	Banco di Caribe	6 1/4	7	12
Banco di Caribe	6 1/4	7	12	Bardays Bank	5	5-3/4	13
Bardays Bank	5	5-3/4	13	Banco Industrial de Venezuela	5	6	12
City Bank	5	7 1/4*	13	Bank of Boston	5 1/2	6	13
Caribbean Mercantile Bank NV.	5	7-1/4	12	Maduro & Curiel's Bank NV.	5	6	12
Postspaarkbank v.d. Ned. Ant.	6	—	9	Postspaarkbank v.d. Ned. Ant.	6	—	9

1) Rente berekend over het laagste maand/kwartaal saldo; doch bij sommige banken over dagsaldi.

2) Betreft hypotheek op woningen.

N.B.: Zowel in geval van termijn deposito's als van de meeste soorten leningen brengen sommige banken (éénmalige) kosten in rekening.

\* Citybank accepteert uitsluitend termijn deposito's van Naf. 25.000,- of meer.

Deze rentes werden toegepast op 30 juni 1985. Het is mogelijk dat de betrokken banken na deze datum de rentetarieven gewijzigd hebben. Derhalve dient deze publikatie als indicatie van de tarieven die heden kunnen gelden. Dit is een publikatie van het Departement van Economische Zaken.

## CENTRALE OVERHEID

Obligaties	Werkelijke Rente
Uitgifte 1979	9,05%
Uitgifte 1980	9,05%
Uitgifte 1981	9,05%
Uitgifte 1982	9,05%
Uitgifte 1983	9,05%

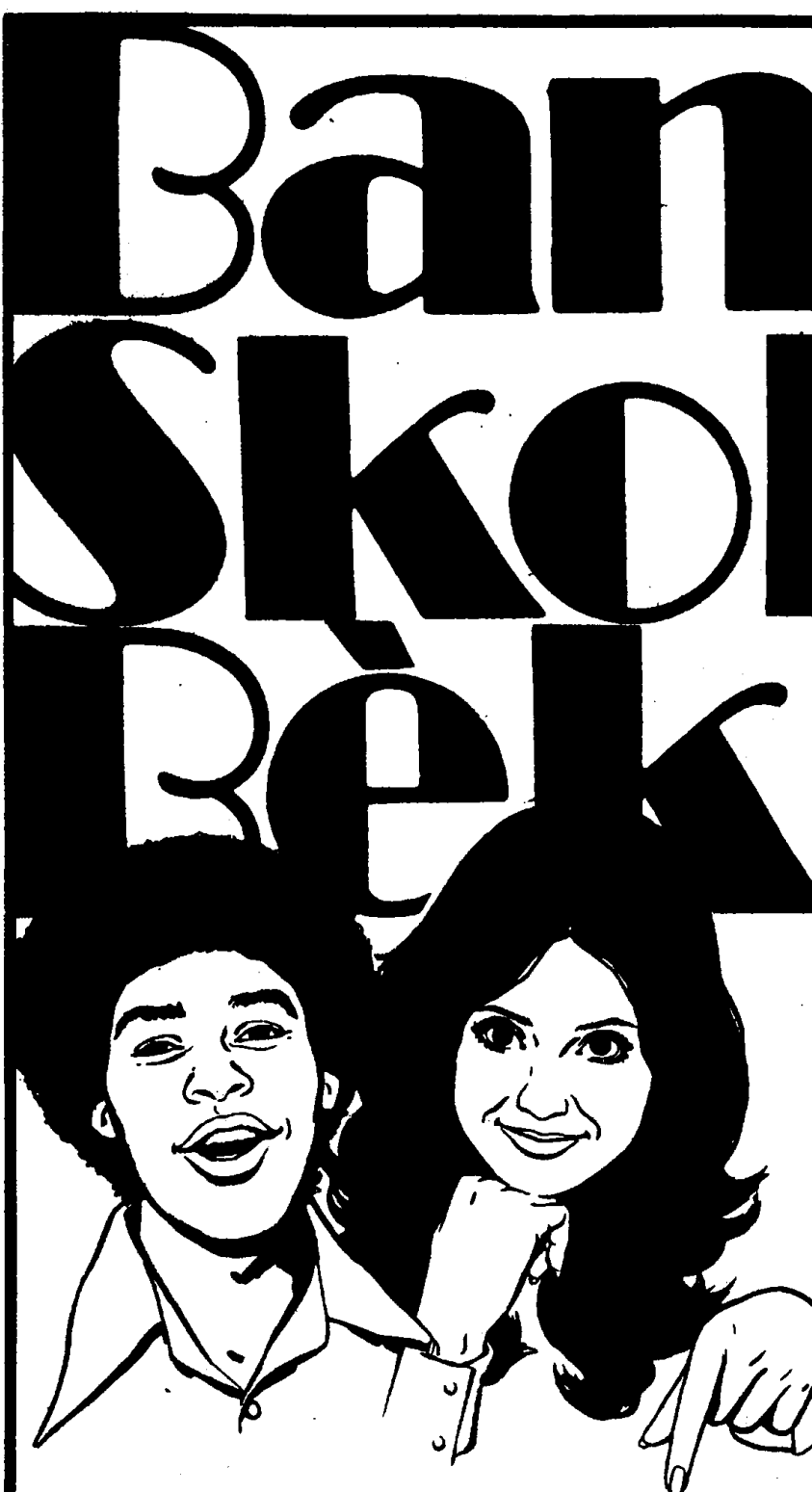
Obligaties à f. 1000,- kunnen gekocht/verkocht worden bij alle lokale banken, alwaar ook nadere informatie kan worden verkregen.

Schatkistpapier	werkelijke rente
3 maanden	7,04%
6 maanden	7,66%
9 maanden	8,02%
12 maanden	8,4 %

1) Alleen verkrijgbaar van Naf. 100.000,- en Naf. 10.000,- en kan alleen aangekocht worden bij het Dept. van Financiën, Pietermaai 4-4A, Curaçao.

## TE KOOP GROOT WOONHUIS AAN HET WATER

4 slaapkamers, 3 badkamers, studeerkamer etc. Van alle gemakken voorzien. Gelegen te Jan Sofat. Brieven onder no. 24 aan het bureau van dit blad, Curaçao.



**10 SCHRIFTEN, 1 "BREEDKWARTO CAHIER", 1 SCHRIJFBLOK "BALLOON", 1 SCRIPTIEBOEK, 1 CUTTER, 1 PEN/ HIGHLIGHTER, 1 BLAUWE PEN, 1 ZWARTE PEN, 1 POTLOOD, 1 GUM, 1 SLIJPER, 1 ETUI, 1 KLADBLOK DE LUXE, 1 MEETKUNDESET, 1 ZICHT- MAP, 1 DOSSIERMAP.**

**Normale prijs**  
fls. 33,40

**Speciale prijs**  
fls. 24,50



**En een strandtas KADO**

van dorp  
edline n.v.

**Net even iets beter!**

Otrobanda - Punda - Promenade - Saliña - Hato

## NIEUW! NIEUW! NIEUW!

### INTERNATIONAL CARGO SERVICES (ICS) N.V.

heeft goed nieuws voor

### IMPORTEURS!

Vanaf eind juli zal I.C.S. van start gaan met een

## NIEUWE CONSOLIDATIE-DIENST vanaf VENEZUELA

Bel voor nadere inlichtingen:

Tel.: 613208 - 613209 - 613082



## BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000  
BRANDWEER: 8222  
TAXICENTRALE: 8845  
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag  
van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00  
uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK  
(openingsdagen voor het publiek)  
maandag en donderdag van 14.00-18.00  
uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 /  
14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00  
uur  
(openingsdagen voor lezers)  
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag  
aangestelde stukken 15.45 uur; gewone  
stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS  
Kluis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel  
Bonaire.  
Lions: elke tweede vrijdag van de maand -  
Hotel Bonaire.  
Round Table: elke tweede maandag -  
Buurtcentrum Terra Corra.  
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:  
08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten ge-  
pend.

KERKDIENSTEN  
Sint Bernarduskerk Kralendijk:  
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00  
uur.  
Coromotokerk Antriol:  
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00  
uur.  
Ludovicuskerk Rincon:  
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven  
aan mev. A. Wong - Lol - Sing, Noord  
Salina z/n.

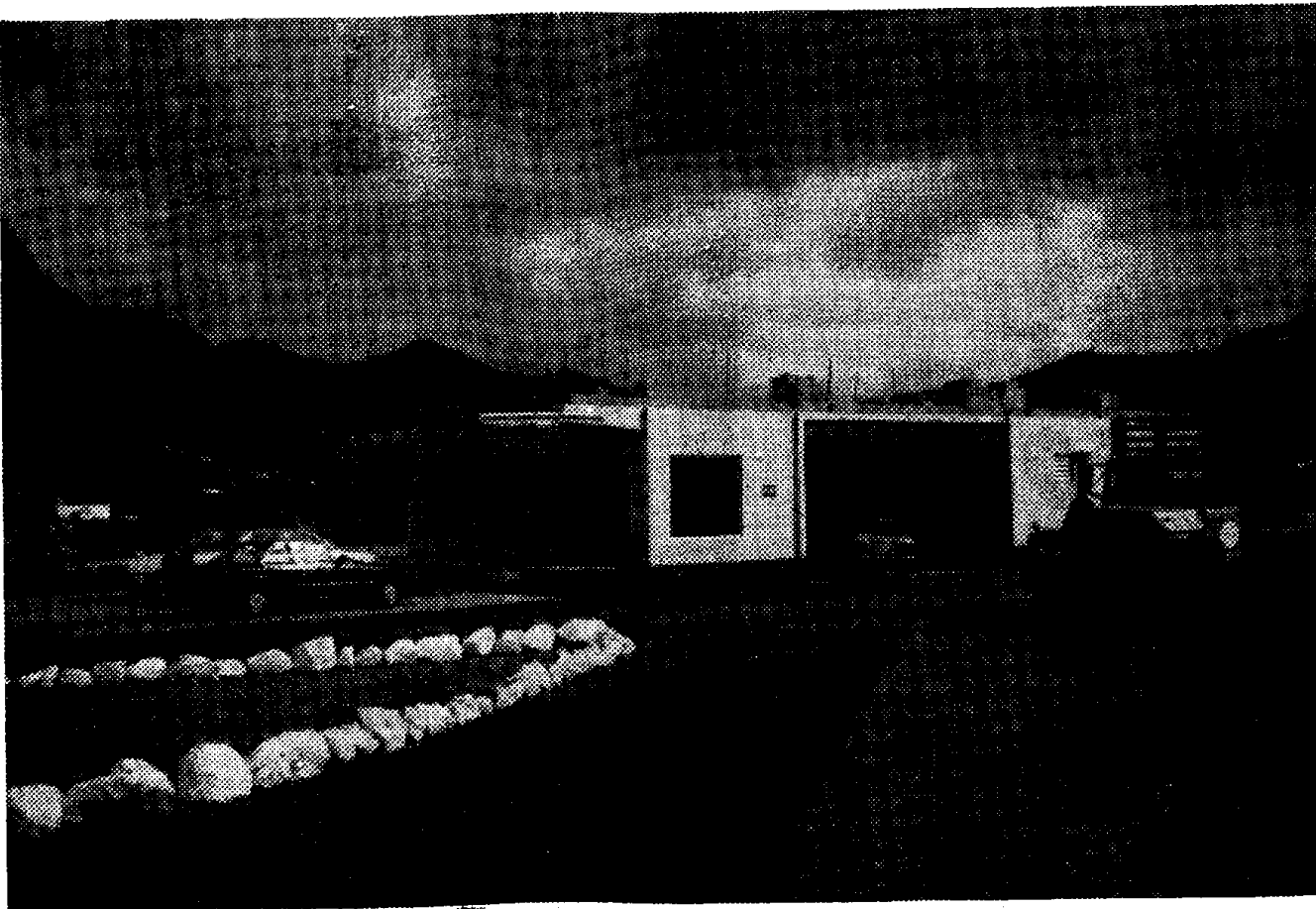
### Internationale solidariteit met honger- actie D'Escoto

**BARCELONA/AMSTER-  
DAM** — De hongerstaking  
door de Nicaraguaanse mi-  
nister van Buitenlandse  
zaken Miguel d'Escoto  
gaat internationale onder-  
steuning krijgen. Mensen-  
rechten- strijder en No-  
belprijswinnaar Adolfo  
Perez Esquivel wil mee  
gaan doen en in Amster-  
dam is de priester- politi-  
cus Herman Verbeek ook  
een hongerstaking be-  
gonnen.

De Argentijnse voor-  
vechter van de mensen-  
rechten Perez Esquivel is van  
plan zich te gaan verenigen  
met de Nicaraguaanse hon-  
gerstaking. Hij zei dit in  
Spaans Barcelona, waar hij  
de opening bijwoonde van de  
Vredesuniversiteit bij de stad  
Santó Cugat del Valles. De  
hongerstaking door de pries-

ter- minister D'Escoto is ge-  
richt op de erkenning van het  
zelfbeschikkingsrecht der  
volkeren. Dereden daarvan is  
de volkerenmoord welke in  
Midden Amerika plaats  
heeft. Volgens Perez Esquivel  
zijn alle Latijnsamerikaanse  
volkeren solidair met Nicara-  
gua waar zij elke buiten-  
landse tussenkomst afwijzen.

In de Amsterdamse Mozes  
en Aaronkerk begon de Euro-  
parlementarier Verbeek vrij-  
dagavond met zijn hongersta-  
king uit solidariteit met de ac-  
tie van zijn priester- collega  
D'Escoto. De priester Ver-  
beek is namens de Radikale  
partij lid van het Europese  
parlement. Hij keeg zaterdag  
gezelschap van Bram van  
Noord. Beiden willen de hon-  
gerstaking veertien dagen  
volhouden. Men hoopt dat het  
een estafette-actie wordt.



**PHILIPSBURG** — Dat de be-  
volking van Sint Maarten ge-  
staag toeneemt, gaat aan de aan-  
dacht van de oplettende onderne-  
mer niet voorbij. Een toename  
van bevolking betekent een toena-  
me van auto's (er zijn er al zoveel!)  
en daardoor, door de helaas nog  
steeds veelal slechte wegen op dit  
eiland, tevens een toename van de  
hoeveelheid lekke banden. Reden  
voor een nieuw bandencentrum,  
geheten Abdul's Tire World, ge-  
legen aan de Bushroad.

### Eerste in geschiedenis EG

## Verontreiniging van wijn uit Oostenrijk

**DEN HAAG** — Door de ver-  
ontreiniging van Oostenrijk-  
se wijnen met Diethyleen-gly-  
col is voor de eerste keer in de  
Europese Gemeenschap door  
verboden toevoegingen de  
volksgezondheid in het ge-  
ding. Aan wijnen worden al-  
lerlei stoffen toegevoegd  
maar deze toevoegingen zijn  
gebonden aan maxima en  
door de Europese Commissie  
goedgekeurd. Dit zegt  
woordvoerder drs. N.J. Gra-  
tama van het Hoofdpro-  
ductschap voor Akkerbouw-  
producten afdeling Wijnen in  
Den Haag.

De Europese Gemeenschap  
kent een veelheid aan verorde-  
ningen waarin precies staat ver-  
meld welke toevoegingen aan  
wijnen geoorloofd zijn en in wel-  
ke hoeveelheden. Ook is hierin  
bepaald welke stoffen verboden  
zijn en dus niet in de wijn mogen  
zitten. De EG is in 1962 al begon-  
nen de wijnbereiding in de lan-  
den van de EG te harmoniseren  
via een markt-verordening.

Aangezien het klimaat sterk  
bepalend is voor de wijnbeste-  
ding is het de wijnproducerende  
landen zonegewijs toegestaan te  
werken met verschillende berei-  
dings- methoden als de druiven  
eenmaal zijn geperst tot sap.  
Wijnboeren in West- Duitsland

met een koud klimaat mogen  
aan hun wijn bijvoorbeeld wat  
suiker toevoegen om deze te ont-  
zuren. In Italië is de toevoeging  
van suiker een vloek, daar wordt  
de wijn aangezuurd, ofwel wat  
pittiger gemaakt. Verder is het  
de lidstaten toegestaan wijn te  
klaren, dat is de wijn helder ma-  
ken. Alle toevoegingen zijn  
echter verboden aan maximale  
hoeveelheden. Een bekende toe-  
voeging is ook het conserve-  
rings- middel Sulfit, een syno-  
niem voor zwavel- dioxyde. Dit  
middel dient om de wijn stabiel  
te maken, het heeft schimmel-  
werende eigenschappen, aldus  
Gratama. Het bijzondere van de-  
ze stof is dat het een groot aantal  
in de wijn gewenste functies  
heeft en bij alle wijnen onont-  
beerlijk is voor het behoud van  
geur, smaak en aanzicht. Voor  
gebruik van Sulfit is er ook een  
maximaal toelaatbare hoeveel-  
heid vastgesteld omdat Sulfit  
bij zeer hoge dosis giftig is en is  
vastgesteld dat Sulfit in voe-  
dings- middelen het vitamine-  
B1- gehalte verlaagt. Die max-  
imale hoeveelheid is 175 mg per  
liter voor rode wijn en 225 mg per  
liter witte wijn. Proeven met die-  
ren hebben aangetoond dat een  
lage dosis over een lange periode  
geen schadelijke werking heeft.  
Ook blijkt er geen enkele aanwij-  
zing te zijn voor het optreden van  
misvormingen of kanker.

Volgens woordvoerder Grata-  
ma is de aanlening van Oosten-  
rijkse wijnen met Diethyleen-  
glycol uniek in de geschiedenis  
van de wijnbereiding. Het mid-  
del maakt de wijn zoeter, maar  
ook stropiger. "De wijn hangt als  
het ware in het glas, kenmerk  
van een goede wijn. Een zure  
dunne wijn mist die stroperig-  
heid". Hij tekent daarbij aan dat  
de voor de hand liggende maar  
voor Oostenrijk verboden zoet-  
maker suiker makkelijk op-  
spoorbaar is, terwijl dat niet  
het geval is met het anti- vries-  
middel. Ook werd de wijn nooit  
onderzocht op Diethyleen- gly-  
col, waardoor de wijnvervalsers

### President Monge:

### Leiders Nica- militanten niet welkom in Costa Rica

**SAN JOSE** — De Costaricaan-  
se regering heeft Adolfo Calero  
geen toestemming gegeven het  
land binnen te komen. Hij is een  
der leidinggevende figuren van  
de anti- Sandinistische guerril-  
labeweging FDN. President  
Luis Alberto Monge maakte dit  
besluit bekend. Volgens plan  
had hij afgelopen zondag moeten  
aankomen op het vliegveld van  
San Jose om een manifestatie bij  
te wonen welke georganiseerd  
werd door tegenstanders van het  
Sandinistische regiem. Presi-  
dent Monge zei dat het inreisver-  
bod geldt voor alle leiders van  
militante Nicaraguaanse groe-  
pen. Ook Eden Pastora mag het  
land niet binnen komen.

Overleden op 20 juli 1985.

### Mevr. MARIE LOUISE EMILIE GHISLAINE VAN GELDEREN-BAYET

J.D. van Gelderen Breda

Madeleine en Herbert de Windt-van Gelderen en kinderen-Curaçao.  
André en Anneke van Gelderen-van der Made en kinderen-Doorn.  
Mevr. de Wed. Nieves.M.D. de Windt-Römer-Curaçao.

Op 19 juli 1985 is vredig ingeslapen

### TRIX BRENNINKMEIJER

Meijntje Bongenaar en Rogier van Bakel  
Anneke, Hester en Bartelt Bongenaar.

5615GB Eindhoven,  
Edenstraat 96.

### Verschillende onthullingen

## Documentaire Hiroshijima om wapenwedloop af te remmen

**WASHINGTON** — De  
Amerikaanse militaire  
strategen vatten in 1944 het  
plan op om tegelijkertijd  
boven Duitsland en Japan  
atoombommen af te wer-  
pen om een einde te maken  
aan de Tweede Wereldoor-  
log, aldus een televisie- do-  
cumentaire van de Ameri-  
kaanse omroep- maat-  
schappij CBS.

In de documentaire wordt  
ook verklaard dat president  
Dwight Eisenhower ti dens  
de Korea- oorlog het gebruik  
van de atoombom overwoog  
om de Chinese troepen uit de  
Koreaanse grotten te blazen.  
En tijdens de Cuba- crisis in  
1962 meende de regering-  
Kennedy dat ofschoon de Sov-  
jet- leiding nooit een atoombom  
aanval op de Verenigde Sta-  
ten zou gelasten, het "geheel  
mogelijk, en zelfs waarschijn-  
lijk" was dat een Sovjet- be-  
velhebber op Cuba een raket  
zou afvuren op Miami, New  
York of Washington.

De documentaire, getiteld  
«Hiroshima 40 jaar later...» en  
nog altijd actueel zal 31 juli  
worden uitgezonden. Ze  
duurt een uur en bekijkt de  
na- oorlogse geschiedenis  
vanuit nucleair perspectief.  
Het onderliggende thema is  
een oproep de wapen- wedloop  
af te remmen. In de documen-  
taire zegt Harold Agnew, een  
atoom- fysicus die meewerkte  
aan de ontwikkeling van de  
kernbom, dat het wellicht  
raadzaam is de leiders van de  
vijf landen die over kernwa-  
pens beschikken iedere vijf  
jaar getuige te laten zijn van  
een kern- explosie. Het pro-  
gramma maakt duidelijk dat  
de Verenigde Staten niet lan-  
ger de dreiging met nucleair

geweld kunnen gebruiken als  
diplomatiek wapen tegen de  
Sovjet- Unie zoals ze deden in  
de Cuba- crisis en de Israë-  
lisch- Arabische oorlog van  
1973 toen de Amerikaanse  
nucleaire strijdkrachten in  
paraatheid werden gebracht.  
De reden daarvan is dat de  
Sovjet- Unie daarvoor te  
machtig is geworden.

Walter Pincus, kernwa-  
pen- deskundige en defensie-  
specialist van de Washington  
Post, deed veel onderzoek en  
interviews voor de documen-  
taire. De commentaarstem is  
van Walter Cronkite. Een  
van de onthullingen is dat de  
VS in 1944 overwoog in een  
gelijktijdige doch gescheiden  
operatie zowel op Japan als  
Duitsland een atoombom te  
gooien. De atoombom op  
Nazi- Duitsland zou worden  
ondernomen van af een  
luchtmacht- basis in de Adri-  
atische Zee. Er wordt in de do-  
cumentaire niet ingegaan op  
de gevolgen voor de radioac-  
tieve straling («fall-out») voor  
de andere Westeuropese  
landen. Maar in mei 1945 was  
Duitsland verslagen en  
richtte alle aandacht zich op  
Japan, waar in augustus de  
eerste atoombom ter wereld  
tot ontloffing zou komen.  
Daarbij werd door de plan-  
nenmakers gesproken van  
een «schokactie» die de over-  
gave moest afdwingen.  
"Daarom kozen ze een doelwit  
dicht bij een burgerbevol-  
king. Zij kozen met opzet Na-  
gasaki en Hiroshima", aldus  
Paul Tibbets, de piloot van de  
B-29 «Enola Gay» die de bom  
afwierp op Hiroshima. In deze  
stad en Nagasaki werden  
125.000 mensen gedood en  
150.000 mensen gewond.



## BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA PUBLIC OFFER

The Banco Industrial de Venezuela C.A.  
Offers for sale or rent the property described below  
as is where is:

### INDUSTRIAL BUILDING

#### DESCRIPTION

A parcel of land measuring 2.160 m2, on which is constructed an industrial building (400 m2), that consists of working and production area, offices, storage space and restrooms. Its construction is steel profiled framework; foundation heavy armed concrete; walls plastered concrete blocks and "Miami blocks"; rood profile aluminum sheets. The building is furthermore provided with extra heavy duty electrical installations (360 volt three faces).

#### LOCATION

Industrial Park of Brievengat, Blok E Nr. 10, 11, 12, 13. Prior appointment with the management of Banco Industrial de Venezuela Curacao.

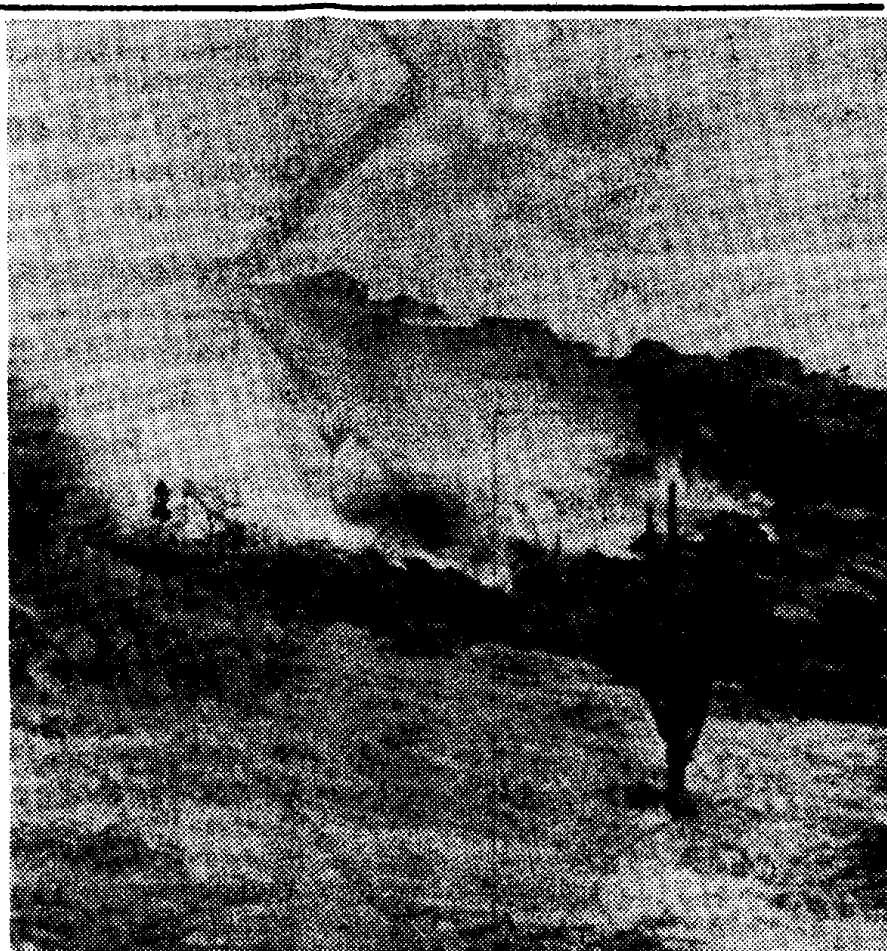
All quotations have to be submitted before July 31, Hour: 5:30 p.m. making referen-  
ce to quotation nr. 11 at any of the addresses mentioned below, where receipt should  
be acknowledged.

**BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA, C.A.**  
Vicepresidencia de Activos Especiales  
Oficina Principal, Av. Universidad, Esq. Traposos, Caracas  
Telf.: 545.85.86/541.25.02

**BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA, C.A.**  
Management Curacao Branch  
Calle Heerenstraat No. 19, Willemstad  
Telf.: 611612 y 611621

All quotations must clearly specify terms of payment and be accompanied by a cash-  
deposit of US\$2.000,00 or a bank-guarantee in favour of the Banco Industrial de Vene-  
zuela for that amount.

**THE BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA, C.A.**  
Reserves the right to accept or refuse each or all of the quotations submitted if such  
favours its interests, not being liable for any indemnification whatsoever.



**WILLEMSTAD** — Een brand  
die woedde in de mondi nabij Gi-  
rouette, heeft de brandweer veel  
moeite gekost deze geblust te krij-  
gen. Door de dichte bebossing  
was het niet mogelijk met de  
brandweer- auto het gebied bin-  
nen te komen. Meubel- fabriek de  
Maayer en Landhuis Girouette  
werden voor een eventueel uits-  
laan van de brand dan ook nauw-  
lettend door de brandweer in de  
gaten gehouden. De brand woed-  
de van half drie 's middags tot ze-  
ven uur 's avonds en is ontstaan  
door het verbranden van vuilnis.  
Door de grote droogte en de wind  
brandde in een mum van tijd een  
groot deel van de mondi. De  
brand bracht geen grote schade  
aan planten en bomen toe.

### Dieven via keukendeur naar binnen

**WILLEMSTAD** — Onbeken-  
den forceerden de keukendeur  
van een woning en verschaften  
zich zo toegang tot het huis, van  
waaruit ze een video- cassette-  
recorder, een cassette, twee  
halskettingen, een polshorloge  
en een vingerring ontvreemden.  
Het voorval vond vroeg in de  
avond plaats.

## Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDER-  
LANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 22 JULI  
1985 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.305	1.325	1.345
PND STERLING	2.425	2.48	2.54
NED GLD	54.24	54.96	55.76
BOUVAR	—	—	—
ZW FRANS	74.89	75.61	76.41
FR FRANS	19.06	20.16	20.86
DUITSE MARK	61.21	61.93	62.73
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT URE	0.61	0.91	0.97

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NE-  
DERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DE-  
PARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HE-  
DEN 22 JULI 1985 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBUGATIELENINGEN PER 85/89	100.00
13 %	OBUGATIELENINGEN PER 86/90	109.69
12.5 %	OBUGATIELENINGEN PER 1986	104.13
12 %	OBUGATIELENINGEN PER 88/92	109.61
10.5 %	OBUGATIELENINGEN PER 1988	101.90
10.25 %	OBUGATIELENINGEN 1985 PER 1990	101.84

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIE-  
LENINGEN BEDRAAGT 9.75%.  
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GE-  
SCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



**Banco Industrial de Venezuela**  
Voor al Uw Bolivar transacties bel even en  
vraag naar onze meest gunstige koersen.

Tel.: 611612

611621



**Ambassadeur Spanje in Harare vermoord**

MADRID — De Spaanse ambassadeur in Zimbabwe, José Luis Blanco-Briones y de Cuelar, is vanmorgen bij een moordenslag om het leven gekomen in de hoofdstad Harare. Hij was sinds september 1981 in Harare gedetacheerd. Er zit geen politiek motief achter de aanslag, hoewel de toedracht niet helemaal duidelijk is, aldus Madrid. De vijftigjarige diplomaat was voorheen werkzaam in Paraguay, Frankrijk en Oostenrijk.

**DE VERKOOP VAN DE GELE PAGINA'S VOOR HET TELEFOONBOEK 1986 IS BEGONNEN.**

Indien u geïnteresseerd bent in een advertentie, of een vetgedrukte tekst zowel in de witte als de gele pagina's, verzoeken wij u langs te komen bij Kode Advertising, Emmalaan 10 alhier, telefoon 73880. Dit in verband met de reorganisatie van de administratieve opzet van de Gele Pagina's. Op deze manier kunnen wij u een goede service bieden, en garant staan voor een goede uitvoering van uw opdracht, zowel voor het telefoonboek 1986 als voor latere edities.



**Back to School**  
Shorts en Sportbroeken van f. 8,-  
Alle maten.  
Uw bekende adres:  
**La Indiana N.V.**  
Hendrikplein 11

**BETONCENTRALE TOMCO N.V.**  
Tel. 674673 - 672204  
Voor:  
Funderingen vloer- en ringbalken.  
Ook voor verkoop van: Blokken, zand en grint.

**Caredna**  
Dokweg 2/n, achter Maduro Plaza - Curaçao, N.A.  
Tel.: 76156 - 70141 - Telex 3483 - Cared N.A.  
**OVERSEAS FORWARDING AND CONSOLIDATED CONTAINER SERVICES.**

**BASALOCUS SCHROTEN**  
**HOUT VOOR PLAFOND EN MUURBEDEKKING**  
**BOUWMATERIALEN JONGBLOED N.V.**  
Kaya Terpsichore 11 - Tel.: 79276 - 78309

**Billoneros i Hermanos Duques**  
**dia 27 di yuli**  
**den Isla Verde**  
**Fiesta**

Entrada: Fl. 10,-  
i bo ta hafa un bñter chiki di Rom Cockspur. Ku bo karchi di entrada bo por gana Fl. 250,- pa tuma na kome- tibel na Consales Cash & Carry, i dos bñter di wiski Cutty Sark di 2 liter. Bon ambiente, bon muzik, bon bibida, bon prem i bon premio.

**Bin pasa bon na fiesta dje gai di Cockspur**

Ta bende karchi na Consales Cash & Carry i na Toko Zuikertuintje. For kumpra na porta tambe, pero ei si bo no ta hafa e bñter di Cockspur di regala.

**EEN WAGEN VAN DIREKT NIVEAU geknipt voor deze tijd.**

**INLEVEREN doe je op een hooft op kwaliteit**



**GARAGE CORDIA**  
Tel.: 615644

**WEGWIJZER**

**VOOR-**

**STOP!**

**DELIG**

**KOPEN**

**Glamour Boutique II**  
Labadera Plaza - Sta. Rosa - Tel.: 75040  
Nu in een veel grotere en gezellere ruimte, speciaal voor Uw gemak.  
Kom langs om onze prachtige collectie **NIEUWE KLEDING** te bezichtigen.  
Ook verkrijgbaar: **COSMETICA-ARTIKELN**

**LAATSTE KANS RESTANTJES o.a.:**  
overhemden, dansspantons, zwemkleding, enz. voor slechts f. 5,-.  
Alles moet weg!  
**Nelly's Store**  
met parkeren heeft U geen problemen. Sta. Roseweg 133

**Welcome Shop**  
Granatapfelweg 94 - Kaminda Elektrishen 14  
heeft een grote sortering **KADO-ARTIKELN**  
zoals: mandjes, rieten plantenbakken, rekjes en niet te vergeten onze mooie collectie zijden bloemen.

**Supermarkt**  
Aztekenweg 17 - Tel.: 73332  
De supermarkt met de laagste prijzen.  
Vraag naar onze Specials.  
Elke dag vers vlees, groente, etc. etc.  
Vrijdag Koopavond tot 9.30 uur.  
Zaterdag de gehele dag **GEOPEND**, van 8 - 7.30 uur.  
Ruime parkeerplaats.

**LA MODA**  
Heren markiesessen sterk verlaagd in prijs met **30 TOT 40%**  
Ook altijd kortingen en specials.  
Openingstijden: 8.30 - 12.30 uur, 2.30 - 6.30 uur.  
Winkelcentrum Bloempot Tel. 70662

**Kakkerlakken? Karpatten? Piespijs?**  
Bel U even voor een afspraak! Nu ook binnenhuis. Tel.: 76229  
**BOOSTER N.V.**  
Hoek Alabancweg

**stoffenhandel ANTILLANA**  
Tel.: 671789  
Uw adres voor het be- kleden van stoelen, auto's, etc.  
Levens hebben wij een ruime sortering van stoffen, kunstleer, canvas, spons, etc.  
Montagne Rey 114.  
Wij zijn altijd tot Uw dienst!

**WOO'S ORIENTAL CORNER**  
Caracasbaanweg 170  
Behalve prachtige **KADO-ARTIKELN** grote sorte- ring Chinese ingrediënte, fruits en vegetables.  
• Black beans • Sesame oil • Chinkiang vinegar • Peanut oil • Chili sauce  
• Black dates • Ng far cher • Sweet mixed ginger • Pickled cabbage • Sweet white cucumber.

**VERS VERS VERS**  
Sterke kwaliteit Zeer lage prijs.  
Bos Chrysanten ..... f. 5.75  
Bos Trosanjers ..... f. 6.00  
**Florashop Mary**  
Zuikertuintjeplein 76338-70590

Pas ontvangen: grote collectie **BADMATTEN** in alle kleuren.  
**La Bienvenue**  
Prinsesdijk Winkel Centrum Tel.: 74887

**Augustinas**  
**ALTIJD ALLES OP SCHOOLGRIJD**  
Ook verkrijgbaar: • Kantoorbehoeften • Educatieve spellen • Kinderarbeidsmiddelen en nog veel meer.  
Openingstijden maandag t/m zaterdag van 8-12 uur - 1.30-6.00 uur a.s.m.  
Abraham de Voorstraat 12 Tel.: 611904-613558-612782  
Het hele jaar door

**HITS & GIFTS**  
Peeldersdijk 2 (voormalige Anesco-gebouw) - Tel.: 54001  
Het adres voor: • Restauranten, plantjes, speelgoed, • Super Price - barbie - tonka - lego, • plaidingsmiddelen, aandelen en • knutselgoed.  
Ook verkrijgbaar alles voor Uw feestjes zoals: tafellakens met bijpassende servies, bordjes en eet- vorkjes.  
• U slaagt zeker bij ons. Zeer aantrekkelijke prijzen!!!

**JUMBO**  
Winkelcentrum Bloempot Zuikertuintje - Tel.: 70514  
Pas ontvangen voor **BACK TO SCHOOL** jurken, bloesjes, broekpakken, rokken met bij- passende bloesjes uit Europa tegen zeer re- duc- tionele prijs.  
Bermuda's voor jongens.

**DEMAAYER**  
**MEUBELINDUSTRIE N.V.**  
GEORGE LOBAWEG 107-B  
TEL.: 615704  
**SLAAPKAMERSETS** van massief hout tegen zeer aantrekkelijke prijzen.

**Voor advertenties in de wegwijzer belien: 672000**

**Ken a perdé un PEKINES na Montaña?**  
Tel.: 672247

**met ruime ervaring in boekhouding en ad- ministratie**  
**ZOEKT WERK** voor hele of halve dagen.  
Tel.: 77787 na 17.00 uur.

**DJUGIO N.V.**  
voor Basralocus Hout  
Sportaan 2/n - Surinam - Tel.: 44950  
ook voor: **KOZIJNEN, RAMEN, DEUREN** en al Uw **HOUTCONSTRUCTIES**.